

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO  
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda  
S. Agustín, 7. Teléfs. 41 46 96 - 97 - 98. SG. 7-1968. Precio: 30 Ptas.

Martes 26 de abril de 1983  
Año LXXXIII.—Núm. 25.281

Portugal

## Victoria socialista



Nueve años después de la «Revolución de los Claveles», el electorado portugués se inclinó ayer nuevamente hacia el partido socialista (PS), liderado por Mario Soares (en la fotografía), quien con toda probabilidad será el nuevo primer ministro.

(Información en Pág. 20)

Joaquín Almunia:

## EL SINDICALISMO EN ESPAÑA ES TODAVIA UN SINDICALISMO DEBIL

Madrid.—El sindicalismo en España todavía es débil, ha afirmado el ministro de Trabajo y Seguridad Social, Joaquín Almunia, a los medios de comunicación social de la Confede-

ración Europea de Sindicatos. Según informan fuentes ministeriales, una de las razones dadas por el ministro es que tenemos un sistema de representación tan peculiar que hace

en la empresa los sindicatos no tengan el mismo protagonismo que tienen en otros países.

«Aquí quien negocia las condiciones de trabajo de las empresas son los comités y no las secciones sindicales, y, a la hora de negociar un convenio de empresa o de aplicar acuerdos de ámbito superior, el sindicato muchas veces desaparece y hay un organismo que no se sabe muy bien si es sindical, o si es de otro signo distinto».

El ministro afirmó que con la reducción del tiempo de trabajo a 40 horas semanales se supera una barrera que tenía algo de mítico en España, y cara a Europa «nos situamos, en términos de jornada legal, en una posición intermedia». —Efe

Toros

## Los triunfadores en la Feria de Abril de Sevilla

Sevilla.— El diestro sanluqueño Paco Ojeda ha sido designado triunfador de la Feria de Abril de Sevilla 1983 por el jurado de la Tertulia Taurina Sevillana Río Grande.

La Tertulia se ha reunido tras la celebración de la última de las

corridos de la Feria para conceder sus trofeos a los triunfadores, que han sido éstos, a juicio del jurado:

Diestro triunfador, Paco Ojeda.

Mejor rejoneador, Angel Peralta.

Mejor picador, Francisco López.

Mejor peón de brega, Andrés Luque Gago.

Mejor corrida completa, la de Jandilla, lidiada el lunes 18 de abril.

Mejor toro, «Cartujano», de la ganadería de María Luisa Domínguez Pérez de Vargas, lidiado en sexto lugar en la corrida de ayer.

Por su parte, el Café Taurino de Radio Sevilla ha concedido también un trofeo a la corrida más completa a la ganadería de Jandilla. —Efe.

## Balance de los cinco meses de legislatura

Lo hará Peces-Barba el próximo jueves

Madrid.—El presidente del Congreso de los Diputados, Gregorio Peces-Barba, celebrará el próximo jueves una rueda de Prensa para hacer balance de la actividad en los primeros cinco meses de la actual Legislatura.

### COMPARACION

Según han informado a «Efe» fuentes parlamentarias socialistas, Peces-Barba comparará

los cinco primeros meses de la actual Legislatura con el mismo periodo de la anterior, poniendo de manifiesto que el número de proyectos de ley presentados por el actual Gobierno es muy similar a los del Gobierno anterior.

Las proposiciones de ley presentadas por la oposición en la Legislatura anterior superan a las presentadas en la actual Legislatura, al igual que ocurre con las interpelaciones y las

proposiciones no de ley, según los mismos medios.

### PREGUNTAS ORALES

En cuanto a las preguntas orales, se han superado las presentadas en igual periodo de la anterior Legislatura y el número de sesiones plenarias celebradas es muy similar. —Efe.

## El Consejo de Europa tratará del veneno de Seveso

Estrasburgo (Francia).—La Asamblea Parlamentaria del Consejo de Europa decidió debatir por el procedimiento de urgencia el caso de la dioxina de Seveso. —Efe.

## El índice de precios creció el 0,7 en marzo

Madrid.—El Índice General de Precios al Consumo (IPC) aumentó en marzo el 0,7 por ciento, según datos provisionales del Instituto Nacional de Estadística, facilitados a «Efe».

La variación del Índice General sobre diciembre de 1982 supone para el periodo de tres meses transcurridos del año, un aumento del 2,7 por ciento.

La evolución del IPC en el primer trimestre del año ha sido la siguiente:

Enero, 1,5 por ciento; febrero, 0,5, y marzo, 0,7. Efe.

## SEGOVIA NO VA A LA HUELGA NINGUN MEDICO EN LA PROVINCIA

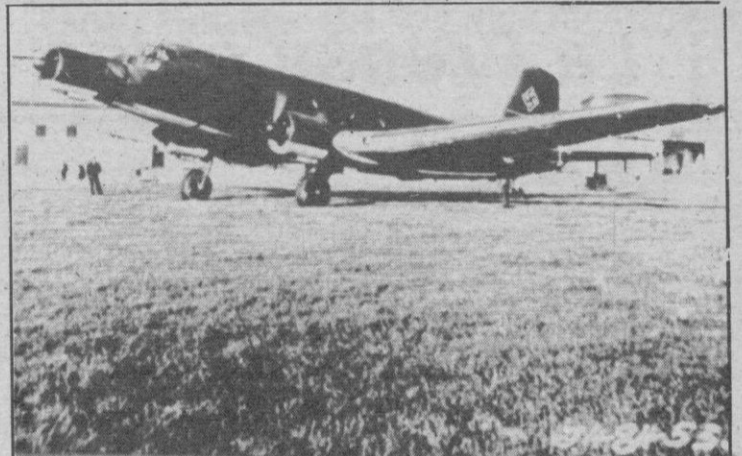
(Pág. 3)

## INAUGURACION DE UNA BELLA COLECCION DE CARTELES CINEMATOGRAFICOS DE POLONIA

(Pág. 5)

## DEPORTES: PEDRO DELGADO, TERCERO AYER EN LA VUELTA CICLISTA A ESPAÑA

(Pág. 17)



Hamburgo.—Fotos facilitadas por el semanario alemán «Stern» en la rueda de prensa que ha ofrecido hoy coincidiendo con la publicación en la revista de los primeros extractos de los supuestos diarios de Adolfo Hitler. Arriba, foto de archivo de un avión del tipo JU 352, similar al que se estrelló en las cercanías de Dresde cuando volaba hacia Salzburgo en los últimos días de la II Guerra Mundial, llevando a bordo los papeles y diarios personales de Hitler. Abajo, un periodista de «Stern», Gert Heidemann, junto a la tumba del mayor Friedrich Gundfinger, que pilotaba el aparato. —(TELEFOTO EFE/UPI).

## Atribuyen a intereses de los mandos la demora de la unificación de la Policía

Madrid.—Agentes de la Policía Nacional, portavoces del clandestino Sindicato Unificado de Policías (SUP), han manifestado a Efe que la información abierta a los policías nacionales por sus declaraciones a TVE «es una maniobra de los mandos para impedir que se lleve a cabo la unificación de los dos Cuerpos de Policía». «Con la unificación de la Policía —añadieron los citados agentes— se teme la pérdida de los privilegios y prestigios que ahora están gozando y que, en nuestra opinión, hay que ganárselo y merecerlo». «El sentir general de los Cuerpos Superior de Policía y de Policía Nacional —añaden— están a favor de esta unificación». —Efe.

Lavadoras y Lavavajillas  
**Otsein**  
Distribuidor oficial  
**Barrero**  
Pol. Industrial. Teléf. 42 06 71

## apunte del día

### EL DEPORTE

Cuántas veces en esta sección hablamos del tema deportivo, o, al menos, todas las veces que la noticia y sus protagonistas lo merecen. En esta ocasión hay que resaltar el buen papel que hicieron el domingo en el Jarama los segovianos Luis Antonio López de la Cámara y Javier Mingorance con sus respectivos Renault 5 Turbo. Parece ser que el automovilismo segoviano, que estaba en una baja total, vuelve a recuperar su auge y con las clasificaciones conseguidas por nuestros deportistas se levanta la moral del aficionado a este deporte de las cuatro ruedas que, hasta ahora, la tenía en sus horas bajas. Con un poco de suerte sube ese ánimo y podemos contar para ferias con alguna organización de prueba deportiva dentro de este mundo del automóvil.

También, porque no, hay que hablar del ciclista segoviano Pedro Delgado que se está defendiendo con todas sus fuerzas para ascender puestos en la clasificación de la Vuelta Ciclista a España, una prueba que sin duda es de las más duras del deporte español.

Pensamos que debemos de ser los propios segovianos quienes apoyemos las realizaciones de nuestros deportistas y no acudan como huérfanos y sin el respaldo de los suyos a competir fuera de su tierra. Los deportistas nos necesitan ¡echémosles una mano!

## La Prensa opina

ya

### VIUDOS CON TODAS LAS CONSECUENCIAS

El caballero tiene derecho a percibir la pensión de viudedad cuando fallece su esposa, dice la sentencia de la Magistratura de Trabajo número 2 de Gijón, cuyo titular —caballero, naturalmente— es don Ramón García Arozamena. Es la primera vez que sucede algo semejante y se espera que lluevan las demandas requiriendo los derechos que acaba de reconocer la Magistratura de Gijón. Y el Instituto Nacional de la Seguridad Social, según la sentencia, se ve condenado a abonar el porcentaje de la base reguladora establecida.

Pues, naturalmente... El artículo 14 de la Constitución dice muy claramente que los españoles somos iguales ante la ley. ¿Por qué no a la hora de ser considerados legalmente

viudos? Uno entiende que el daño no era tanto, ya que viudos hay pocos, dada la capacidad femenina de perdurar mucho más allá que su cónyuge. Pero no se trata de hechos, sino de derechos. Tan triste queda el viudo como la viuda, y a veces más necesitado, pues suele ser de ánimo más frágil que su pareja.

### Diario 16

#### EL RIDÍCULO EUROVISIVO

El fracaso estaba cantado y Remedios Amaya consiguió cantarlo dignamente. Sin embargo, no hay por qué trascendentalizarlo, ni siquiera para utilizarlo como arma arrojadiza contra la pésima televisión socialista. El Festival de Eurovisión es, sencillamente, una anécdota en una gestión directiva plagada de errores, de desmanes y de incapacidad.

## Por el pueblo Por tu tierra

É P S O E P S O E P S O E  
P S O E P S O E P S O E  
MITIN P S O E

Actos públicos  
en la provincia

Hoy, martes 26. 9 de la noche:

MUÑOPEDEDO, VEGAS DE MATUTE, ZARZUELA DEL MONTE, VILLAVERDE DE ISCAR, COBOS DE FUENTIDUEÑA y SAMBOAL

Con intervención de candidatos socialistas a las elecciones autonómicas y municipales

Un buen gobierno en tu Ayuntamiento  
Un buen gobierno en Castilla - León

## Los jóvenes, los puestos de trabajo y los estudios necesarios para ocuparlos

Por Juan Antonio Martín Díaz  
Agente de Extensión Agraria. Miembro  
de la Comisión Provincial de Agricultura  
y Medio Rural del PSOE

Ha caído en mis manos una publicación del Servicio Provincial de Orientación Escolar y Vocacional, editada por el Servicio de Publicaciones de la Caja de Ahorros y M.P. de Segovia, en la cual de forma muy completa se informa a los alumnos que terminan E.G.B., y a sus padres, de los centros de estudio que existen en la provincia de Segovia y en las limitrofes. Para completar la información, se presenta el resultado de una encuesta a los alumnos con el fin de detectar sus preferencias profesionales, y una relación por orden de importancia, en cuanto a n.º de puestos de trabajo, de las actividades que se desarrollan en la provincia. A poco observador que se sea, destaca una gran discordancia entre estas dos realidades, mientras que en la relación de actividades destacan con mucho las actividades agrarias, con un número de puestos de trabajo que casi equivalen a un tercio de los totales, en los resultados de la encuesta de preferencias de los jóvenes destaca la rama profesional de administrativos con más de una cuarta parte de los que contes-

tan.

No vamos a entrar en un análisis de las causas de esta discordancia, pero el hecho es que conduce a un número de jóvenes cada vez más elevado, a un cierto grado de frustración cuando una vez terminados sus estudios, no encuentran un puesto de trabajo que se corresponda con lo aprendido. Somos testigos, desde nuestra dedicación profesional, de que cada vez son más los jóvenes que con estudios orientados hacia la actividad administrativa, al final encuentran su puesto de trabajo y su posibilidad de realizarse en la explotación agraria familiar, y en general lo hacen bien, con una mentalidad más amplia e innovadora debido al mayor nivel cultural conseguido con sus estudios. No es esto lo ideal, si el fin profesional de muchos jóvenes de la provincia va a ser la actividad agraria, debería darse más facilidades para que al finalizar la E.G.B. los jóvenes pudieran estudiar Formaciones Profesionales de la rama agraria. Hoy, de acuerdo con la referida publicación, solamente existe en la provincia un Centro de Capacitación y Ex-

periencias Agrarias en Coca, que por su especialidad y orientación específica a la actividad forestal, no sirve como formador de jóvenes que como autónomos, caso más general, o como trabajadores por cuenta ajena se habrán de incorporar a la actividad agraria en la provincia.

Es necesario que se tomen medidas en este sentido, y dotar a Segovia de un Centro de Formación P. Agraria orientado a la formación de futuros empresarios agrarios de la importancia que esta profesión, base actual de la economía de la provincia, se merece.

Este centro, cuya categoría desde el punto de vista cultural y humano, debería equipararse a un Instituto de B.U.P., habría de cumplir además del fin específico de formación de alumnos, otro más general de revalorizar ante la sociedad una profesión que desde el punto de vista ético y económico no se merece la categoría que en la actualidad la sociedad le asigna, y que se ve reflejada en las preferencias profesionales de los jóvenes que finalizan E.G.B..

## Reflexiones de un alumno del Centro Público de Educación Permanente de Adultos

Hace tiempo que deseaba hacer públicas unas reflexiones acerca de la experiencia por mi vivida al asistir como alumno al C.P.E.P.A. tal vez guiado por la secreta intuición de que estas consideraciones mías puedan beneficiar a muchas personas adultas que se hallen en circunstancias similares a las mías.

Tengo cuarenta años y soy un alumno del C.P. de E.P.A. impulsado por la necesidad de aprender. Dándome cuenta de que mi bagaje cultural se había quedado desfasado, decidí matricularme en el centro, en principio, con la única meta de obtener el título de Graduado Escolar. Al principio sentí cierto temor, pensaba que a mi edad ya había perdido el tren de la cultura. Pensaba en los profesores y sentía miedo al ridículo que pudiera hacer cuando me preguntaran. Pero mi sorpresa fue tremenda. Allí encontré compañeros dispuestos a ayudar, amigos que comprendían y compartían mis mismos problemas, estableciendo lazos de amistad y comprensión. Hallé un profesorado competente que hace la función de profesor y amigo. Un profesor que tira de mí, ayudándome, con fe y un entusiasmo desbordante, saciando mi sed de cultura.

Al escribir estas líneas sólo me guía el deseo de que la gente que como yo, por falta de

oportunidades o por diversas circunstancias, no tuvo acceso a la cultura y quiera y desee aprender pero sienta cierto complejo por su edad, se anime y no tenga miedo.

Yo me matriculé para obtener el título de Graduado Escolar; puedo decir que, aunque necesario, ha dejado de ser lo más importante. Lo esencial son las metas y horizontes nuevos que se abren ante mí en mi afán de superarme y perfeccionarme.

Hace unos días el centro celebró la III Semana Cultural,

### EXCELENTISIMO AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA

#### Mercado Municipal de La Albuera

Publicado en el B. O. del Estado número 94, de fecha 20 de abril actual, el anuncio sobre la subasta a celebrar para la concesión de puestos de venta en el Mercado Municipal de La Albuera, el plazo para la presentación de proposiciones para tomar parte en la misma, terminará el día 13 del próximo mes de mayo, a las trece horas; dicha presentación se hará en la Secretaría General (Oficina de Abastecimientos).

Lo que se hace público para conocimiento de los posibles interesados.

Segovia a 21 de abril de 1983.—  
EL ALCALDE. Firmado: José Antonio López Arranz.

con un programa muy extenso: representaciones de cine, teatro, charlas coloquio sobre temas actuales, recital musical a cargo de nuestro paisano Ismael y como broche final una excursión cultural a Andalucía. La semana tuvo un gran éxito y contó con una gran existencia de público.

Con estas líneas quiero dar las gracias a todas las personas que asistieron a estos actos y con especial a la primera autoridad de la ciudad doña Cristina Martín - Bustamante que tuvimos el gusto de contar con su presencia. También la del director provincial de Educación y Ciencia que inauguró la Semana Cultural. Su presencia allí sirvió de estímulo y de alicata para mis compañeros y para mí, la certeza de que nuestras autoridades se preocupan de nuestros problemas. Verdad es que tenemos necesidad de locales y otros medios. Pero tenemos la esperanza de que poco a poco se irán solucionando estos problemas y siendo optimistas. ¿Por qué no tener un centro nuevo? ¿Acaso no se lo merecen los jóvenes, hombres y mujeres adultos de nuestra tierra que tienen anhelos y ansias de aprender lo que no pudieron en la mayoría de los casos por falta de oportunidades?

Ricardo Rincón

## ELECCIONES 83

## Presentación del programa municipal de Segovianos Independientes

*Una propuesta de imaginación y esfuerzo en la gestión y de participación ciudadana*

«Una llamada general a los segovianos ante la situación de emergencia que atraviesa Segovia»



En la tarde de ayer fue presentado a los medios informativos segovianos el programa electoral municipal de la candidatura Segovianos Independientes (SI). Asistieron a la misma Alberto García Gil, número uno de la candidatura, Isidro Ayuso Casado, Juana Barral Frechoso y Tomás Tivilla Calvo, números 2, 3 y 12, respectivamente de la candidatura.

### INAUGURACION Y PARTICIPACION

Alberto García Gil comenzó destacando dos puntos claves del programa: de un lado que se trata de una propuesta de gestión, esfuerzo e imaginación con el fin de que el Ayuntamiento de Segovia sea solidario con la crisis económica actual y no sea necesario el aumento de los impuestos municipales; de otro lado alcanzar un alto nivel de participación, mediante tres canales: la formación de unas estructuras eficaces de conexión ciudadano-Ayuntamiento, para las que solicitó la colaboración de los medios de comunicación de Segovia; la creación de estructuras de barrio que permitan a

los vecinos de los mismos cierta capacidad de gestión, incluso en materias de urbanismo y la puesta en marcha de unos consejos de colaboración en diversas materias, encaminadas a la mejora de las condiciones de vida, «en la que entrarían a formar parte mucha gente que no encuentra forma de cooperar con la gestión pública de la ciudad», buscando la participación de segovianos que viven fuera de España, incluso, en el extranjero. «En definitiva —dijo— se trata de una llamada general a los segovianos ante la situación de emergencia por la que atraviesa Segovia».

### Puntos programáticos

Con estas premisas, el señor García Gil pasó a exponer los 10 puntos programáticos de la candidatura, que son: La recuperación de la personalidad propia de los barrios de Segovia, potenciando las estructuras organizativas adecuadas; potenciar el carácter representativo que de toda la provincia tiene la capital, el papel decisivo que ha de jugar como cabecera de comarca y el papel no-

table que Segovia tiene en el conjunto de ciudades de Europa, «donde la admiración que se le tiene no ha sabido ser canalizada de cara a un desarrollo social y económico»; impulso de la participación ciudadana para que «el desarrollo de Segovia sea el que quieran los segovianos»; aumento del empleo y la inversión, mediante la potenciación de las actividades productivas, «pasando el Ayuntamiento a la acción, dejando de ser un ente parásito que sólo ejecuta funciones burocráticas y fiscalizadoras»; recuperación de la ciudad antigua, que no sólo consiste en la restauración de monumentos, sino en la utilización de la ciudad para aumentar el bienestar social y cultural; potenciación de la vida cultural mediante la incorporación a la Comisión Municipal de Cultura de personalidades segovianas, la mejora de las infraestructuras culturales y deportivas, el apoyo a los artistas, los artesanos y los deportistas segovianos; mejora de la gestión urbanística promoviendo la máxima agilidad administrativa y potenciando al máximo la oficina técnica urbanística para que pueda producir el planeamiento necesario de la ciudad; en cuanto a naturaleza paisaje y parques, realizar una ordenación adecuada del Valle del Eresma, «que no sólo es la Alameda del Parral» y del Valle del Clamores, recuperando buena parte del río y el acondicionamiento de los jardines y parques buscando su utilidad; una reforma administrativa en el Ayuntamiento en profundidad que afectará a la organización de la Hacienda y a la estructuración del personal, en búsqueda de una mejora de la calidad de los servicios y una mejora de las condiciones de trabajo del funcionario, y por último, en infraestructura y tráfico, prioridad a los problemas de infraestructura y servicios de los barrios de ensanche y municipios anexionados, a los que se dará tanta autonomía, como demanden sus vecinos, y organización del aparcamiento en áreas de parquímetros, de ORA y de aparcamientos gratuitos.

Quiso el señor García Gil, por último dedicar un apartado a los monumentos y museos de la ciudad, para los que se creará el patronato de la Ciudad Monumental, para el ciudadano, mantenimiento y mejoras en su conocimiento de todos los monumentos segovianos, y al patrimonio municipal, desarrollando el patrimonio municipal inmobiliario de edificios de viviendas a rehabilitar y reivindicando para la Comunidad de Ciudad y Tierra, los pinares de Balsain. (Foto: F. de Aranguren)

### Laboral

## LOS MEDICOS DE SEGOVIA NO VAN A LA HUELGA

Ayer tuvo lugar una reunión de la práctica totalidad de los médicos del ambulatorio, tanto de medicina de familia como especialistas para tratar la situación planteada por la huelga convocada a nivel nacional por la Confederación Estatal de Sindicatos Médicos. Ya que en Segovia no existe delegación oficial de dicha Confederación, la asamblea había sido convocada por el Colegio Oficial de Médicos para tomar una postura en el tema. Asistieron 44 médicos que en el transcurso de dos horas estudiaron y discutieron la documentación que, sobre los distintos puntos de la negociación, han elaborado tanto el INSALUD como los convocantes de la huelga.

Como se sabe, los puntos más conflictivos de las reivindicaciones planteadas por la Confederación se refieren al estatuto único para los médicos en contraposición del estatuto general para los trabajadores del INSALUD, que plantea este organismo. El sindicato también rechaza las medidas racionalizadoras planteadas por el Instituto.

Una vez finalizada la reunión,

se habló de la posibilidad de que alguien propusiera sumarse a la huelga, lo cual no ocurrió, razón por la cual Segovia es una de las cuatro provincias españolas que no se han sumado al paro.

### TERMINA LA HUELGA DE AYUDANTES DE EQUIPO QUIRURGICO

Por otra parte, recibimos en nuestra Redacción un comunicado de los ayudantes de equipo quirúrgico que han protagonizado una huelga en días pasados.

«Habiéndose firmado el convenio entre UGT y SGS de una parte y el INSALUD de otra, en el cual no se plasma las reivindicaciones económicas y profesionales del nuestro y otros colectivos, consideramos que la persistencia en la huelga supondría un apoyo a la CESM y Consejo General de Colegios de Médicos que defienden ambos intereses corporativistas y elitistas por lo cual nos incorporamos a nuestro puesto de trabajo sin por ello renunciar a nuestras justas aspiraciones económicas y profesionales, para lo cual emplearemos los medios precisos.

## Hoy, huelga de los trabajadores de FEMSA

Rotas las negociaciones con la dirección

Los trabajadores de FEMSA prosiguen llevando a cabo acciones en reivindicación del aumento salarial y cumplimiento por parte de la empresa del plan de reconversión industrial firmado en 1981. Hoy se celebra una huelga en todos los centros y en la presente semana es posible que se reúna el comité intercentros con el fin de adoptar nuevas medidas de presión ante la rotura de negociaciones con la dirección de la empresa. Esta había accedido ya al aumento de un 9 por ciento salarial para el presente año y a la aplicación de una subida en el año 84 del 80 por ciento respecto al índice del coste de la vida, así como a la fusión Femsma-Robert Bosch para el próximo año. Las discrepancias surgieron al negociar la subida del año 85. La empresa ofrecía el 90 por ciento del índice del coste de la vida y los trabajadores solicitaban un 95%.

No obstante, en cuanto a la subida salarial del presente año se espera una inmediata resolución de la Magistratura de Madrid.

Ante esta situación los trabajadores no participarán en la negociación de un nuevo plan de reconversión, hasta que sean aceptadas todas las propuestas y, como antes decíamos, podrían tomar nuevas medidas de presión.

Por otra parte y en lo que respecta al centro de FEMSA en Palazuelos de Eresma, los temores de que el nuevo plan de recon-

versión la empresa plantee su cierre, se han visto incrementados por unas declaraciones realizadas por uno de sus directivos en Barcelona, en cuya provincia, otro centro de FEMSA, el de Hospitalet, corre riesgo de ser cerrado.

### PRESENTACION DE LA FEDERACION LOCAL DE C.N.T. - A.I.T.

El próximo viernes, día 29, a las 7 de la tarde, en los locales de la AISS, se celebrará en Segovia la presentación de la Federación local del sindicato CNT-AIT. En dicha presentación, según nos informa dicho sindicato en un comunicado, se hará historia y un análisis actual de la significación del 1 de mayo, se hablará sobre la autonomía del movimiento obrero, el funcionamiento de la CNT hoy, y se hará repaso a la problemática del mundo del trabajo en Segovia.

«Tras tres años de intentos de reconstrucción —dice el comunicado— por fin la Confederación Nacional del Trabajo se va a presentar ante la opinión pública para asumir sus responsabilidades como el único sindicato autónomo con margen de maniobra y que no esté hipotecado con ningún tipo de partido».

A la charla de presentación está prevista la asistencia de un miembro del comité nacional de la CNT - AIT.

## VIDEO CLUB

SIN ENTRADA

Y SIN NECESIDAD DE COMPRAR UNA PELICULA PARA SER SOCIO

MUCHAS PELICULAS DISPONIBLES

SISTEMAS VHS - BETAMAX y 2.000



CENTRO COMERCIAL PUERTA DE CASTILLA  
AVENIDA FERNANDEZ MADREDA, 24 SEGOVIA

MATERIALES CONSTRUCCION



SANTA TERESA

La Lastrilla. Telf. 412680

No almacenes agua inútilmente sin saber si te va a ser necesaria. Piensa en los otros a quienes privas de ella



## Ayer se inauguró la exposición de carteles de cine polaco



(Foto, Antonio)

Dentro de la Semana de cine polaco que está teniendo lugar en el Instituto «Andrés Laguna» se inauguró ayer en las salas del Torreón de Lozoya una interesante exposición de carteles cinematográficos, exposición que al igual que la Semana, se ha conseguido a través de la embajada de Polonia, cuyo agregado cultural M. Ludwick estuvo ayer presente en la inauguración. Le acompañaba Mónica Poliwka doctora de la Academia de Bellas Artes de Varsovia, quien posteriormente pronunció una conferencia sobre el cine polaco actual.

De la significación especial del cartel en la cultura polaca y la situación del cine en este país, hablamos con Monika Poliwka, en el transcurso del acto.

«El cartel —nos dijo— ocupa un lugar especial en las artes plásticas de Polonia, porque los mejores pintores y artistas polacos hacen carteles. Su finalidad más que propagandística es fundamentalmente artística, y esto ocurre no sólo con el cartel cinematográfico, sino también con el teatral, por ejemplo, dirigido a un público minoritario. Estos carteles tienen un nivel muy alto y son conocidos por ello fuera de nuestro país, pero además tienen la caracterización de que tratan temas muy polacos, a base de símbolos, por lo que a veces son difíciles de comprender».

La importancia que este tipo de manifestación artística tiene en Polonia se mide no sólo por el hecho de que la realización de carteles tiene carácter de estudio superior, sino porque es el único país de Europa que cuenta con un Museo de Carteles, con importantes fondos y donde se hacen exposiciones e intercambios culturales con otros países.

Curiosamente el acceso del público al cartel se produce principalmente a través de estas exposiciones, ya que los espacios publicitarios dedicados a los mismos en la calle son escasos. Lo comparamos con otros países

como España. Existe ya un público interesado por el cartel que en este país no es desde luego un arte menor.

Sobre el estado actual del cine en su país comentó Monika Poliwka como empieza a ser conocido internacionalmente a partir del año 55 en que empiezan a sonar nombres como Wajda y, ya en la década de los sesenta, en que surge una generación de jóvenes directores que tras un «ajuste de cuentas con la historia» —etapa en que la temática del cine polaco gira en torno a la Segunda Guerra Mundial y sus consecuencias— se centran en los problemas de la Polonia actual, dando lugar a películas de crítica social, películas que a su vez provocan admiración y protesta.

Destacó también la importancia que poco a poco ha cobrado el documental tanto de tipo científico-pedagógico, como experimental o de tipo periodístico que ha sido cultivado incluso por los directores de largometrajes de ficción.

— ¿Es fácil para los aficionados al cine en Polonia, llegar a dirigir películas?

— No es muy fácil porque para ingresar en la Escuela Superior de Cine tienes que haber realizado antes estudios superiores. Es decir, los alumnos de la escuela de cine, ya tienen otra carrera terminada. Por otra parte los estudios son difíciles y pocos los superan y no siempre encuentran posibilidades de estrenar. En las grandes ciudades como Varsovia existen cineclubs donde los aficionados se unen y conocen el proceso de realización de las películas. También son muy interesantes porque a través de estos cineclubs se conocen las películas extranjeras de más alto nivel, que no serían rentables en otro tipo de salas ya que no llegan al gran público.

### DOCUMENTAL Y COLOQUIO

Tras la conferencia se proyectó en el salón de actos de la Caja de Ahorros un documental sobre cine polaco contemporáneo en el que directores de la talla de Zanussi o Wajda explicaban detalles de sus películas o comentaban la situación general del cine en su país.

Posteriormente en un breve coloquio se plantearon temas tan interesantes como la contradicción que desde el punto de vista occidental existe en el hecho de que siendo el cine polaco estatal —el Estado paga la película y por tanto revisa el guión antes de dar su autorización para hacerla— se puedan realizar películas en que se plantea una clara crítica al sistema.

El agregado cultural de la Embajada de Polonia a quien también se le preguntó si era exacta la imagen que nos llegaba de Polonia como un país sin libertades —contestó que era muy difícil entender la realidad polaca sin conocer la historia de su país y sin haber vivido allí durante un tiempo. Y que era aun más difícil tratar de entenderla desde puntos de vista occidentales. En cualquier caso —dijo— no se puede hablar de que sean situaciones mejores o peores, sino que son distintas.

La Semana de Cine continúa esta tarde con la proyección, a partir de las ocho, de la película «Constans» de Zanussi.

A.T.

## HOY ENTRA EN FUNCIONES

### LA DIPUTACION PROVINCIAL

Hoy al cumplirse los cuatro años de la toma de posesión, entra en funciones la corporación provincial, al igual que días pasados lo hiciera el Ayuntamiento. Según nuestras noticias, no se convocará ningún pleno extraordinario ya que, al parecer, no hay asuntos pendientes de urgencia por resolver, incluso se piensa que habrá un pleno con esta corporación el día 20 de mayo.

## EL DOMINGO, FIESTA-ROMERIA EN LA ALAMEDA DEL PARRAL

La Asociación Promotora de Espectáculos ha organizado para el domingo, día 1 de mayo, una fiesta-romería en la Alameda del Parral, a la que quedan invitados todos los segovianos. Se pretende pasar toda la jornada del domingo en una fiesta en la que intervendrá diversos grupos musicales, habrá puestos de bebidas, etc.

## SUCESOS EN LA CAPITAL Y PROVINCIA

La Comisaría de Policía nos da cuenta de la sustracción de gran cantidad de cable de cobre y diversas herramientas de la empresa Manufacturas del Eresma, S.A., situada en la carretera de Soria y sustracción de un radio cassette y un bolso conteniendo documentación y otros efectos de sendos vehículos estacionados en la vía pública.

## CONFERENCIA DE JOSE ALFREDO DE JUAN

La sanidad en los ayuntamientos desde la óptica comunista



Organizada por el Partido Comunista de España (PCE), tuvo lugar ayer una conferencia sobre sanidad en los salones de la Dirección Provincial de Cultura que corrió a cargo del doctor José Alfredo de Juan, delegado de Sanidad del Ayuntamiento de Madrid y miembro de la Comisión de Sanidad del comité central del PCE. Hizo la presentación, ante no mucho público, el candidato a la Alcaldía de Segovia por este partido, Luis Peñalosa Izuzquiza.

José Alfredo de Juan, en su intervención, se refirió a los modelos sanitarios que llevarán a cabo en caso de conseguir en los ayuntamientos la responsabilidad en materia sanitaria. Estas propuestas, que según el conferenciante, tienen aspectos diferenciadores con los programas de otros partidos de izquierda, se basan en la reivindicación de transferencia de competencias y presupuestos a la Administración Central para potenciar la asistencia primaria y el incremento en la participación de los ciudadanos para aumentar la salud y evitar que se produzca la enfermedad; «es autoresponsabilidad del individuo y de la colectividad el pro-

curar que este déficit de salud no aparezca».

Por otra parte, afirmó que la sanidad española se había basado en una serie de medidas demagógicas; «es una sanidad —dijo— hospitalo-centrista donde la solución de las enfermedades están fundamentalmente dirigidas hacia el hospital y además, está falta de medios diagnósticos y terapéuticos. Se hace una medicina individualizada y asistencia y pensamos que hay que dar un giro radical a este tipo de medicina y hacer una medicina dirigida a la colectividad y a la prevención y promoción de la salud».

Por último, preguntado acerca de su opinión sobre la partida en materia de Seguridad Social dentro de los Presupuestos Generales del Estado, indicó que les preocupaba mucho que este año sea inferior en diez millones a la del año pasado. «Mucho nos tememos —añadió— que el cambio anunciado por el Gobierno socialista en temas de sanidad vaya a ser difícil realizarlo con un presupuesto menor que en 1982».

A. M.

(Foto: Aurelio Martín)

## Fiestas en el barrio de San Marcos



Ayer se conmemoró la festividad de San Marcos y, como es tradicional, tuvieron lugar diversos actos en el barrio segoviano que lleva su nombre. Por la tarde, tuvo lugar una procesión por los alrededores de la

iglesia con la imagen del santo y, posteriormente, un baile acompañado de dulzaina y tamboril. No faltaron los puestos con las avellanas y otros tenderetes de venta de vino, churros, etc. Junto a la animación acos-

tumbrada tampoco se echó en falta a los diversos candidatos de las opciones políticas que también aprovecharon para hacer su campaña.

(Foto: Aurelio Martín)

## GOMEZSERRACIN

## LA UNICA CANDIDATURA

(A.H.D., CORRESPONSAL).

Para las próximas elecciones municipales a celebrar el día 8 de mayo y para cubrir las siete plazas de que consta la corporación municipal de Gomezserracin, sólo se ha presentado una candidatura: la que encabeza el actual alcalde, Gerardo del Caz de Frutos, y que está avalada por la coalición AP-PDP-UL.

El cabeza de lista es el único miembro de la corporación actual que se presenta a la reelección, los demás son nuevos en estas lides de la política.

De la existencia de una sola lista se desprende que el ambiente no sea de verdadera campaña electoral, pues de antemano sabemos la composición del futuro Ayuntamiento, los comentarios y cábalas no giran en torno a eso sino a la cantidad de gente que acudirá a las urnas a refrendar con su voto la solitaria lista.

## NAVALMANZANO

## Se entregaron los premios del campeonato de mus

(DOROTEO GOMEZ GONZALEZ, CORRESPONSAL).— Se ha celebrado en Navalmanzano un campeonato de mus organizado por la sucursal del Banco Central en esta localidad, disputándose entre cuatro equipos cuyos componentes están avendados en Zarzuela del Pinar, San Martín y Mudrián y Navalmanzano.

El primer premio, dotado con 19.000 pesetas ha sido para la pareja formada por Sotero Alvarez de Lucas y Angel Otero que también han recibido un trofeo del Banco. El segundo premio, dotado con 12.800 pesetas y trofeo ha sido para Esteban Maestro Rico y José Pedro Peribáñez Muñoz. La entrega de premios tuvo lugar en el bar Rosa, donde se sirvió un vino español; el acto de entrega estuvo a cargo del vecino de Navalmanzano Julián López Martín.

## BOCEGUILLAS

## Inauguración de un restaurante

(M.ª VENTUREIRA, CORRESPONSAL)

La pasada semana se ha inaugurado en Boceguillas el restaurante «Alonso», sito en la N-1 Madrid-Irún, km 116,400. La noticia en sí no tiene nada de particular, ya que Boceguillas dispone actualmente de un hotel, dos hostales, cuatro bares-restaurantes y tres bares más. Lo importante de inaugurar este nuevo establecimiento es que supone una nueva industria para el pueblo y que en sus comienzos dará trabajo a cinco

## NUEVOS LOCALES DE LA SUCURSAL DE LA CAJA DE AHORROS

Desde hace varios días llevan abiertas al público los nuevos locales en los que se ha instalado la sucursal que la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia tiene en Gomezserracin y de cuyas obras habíamos

## Obras de restauración de murallas

La Dirección Provincial de Cultura comunica a los posibles interesados que hasta el día 5 de mayo de 1983, se encuentran expuestos al público en la citada Dirección Provincial los proyectos y pliegos de cláusulas administrativas particulares que han de regir para la contratación mediante concierto directo, de las obras de restauración de las Murallas de Fuentidueña y la Puerta de Santiago en Segovia por un importe de 3.924.512 y 4.701.285 pts. respectivamente.

## TUREGANO

Por otra parte hasta el día 30 de abril de 1983 se encuentra expuesto al público en Dirección Provincial, el proyecto y pliego de cláusulas administrativas mediante concierto directo, de las obras de restauración de las Murallas de Turegano por un importe de 4.921.699 ptas.

## CARBONERO EL MAYOR

## Finalizó la Semana Cultural Infantil

Los organizadores, satisfechos por el éxito de público

Ha finalizado en Carbonero el Mayor la Semana Cultural Infantil que se ha venido celebrando con una serie de actos de muy diverso tipo. Junto a las conferencias sobre problemas pedagógicos y escolares, han tenido lugar actividades más lúdicas como el festival infantil en el que participaron numerosos niños y que fue un total éxito de público a pesar de su larga duración. Proyecciones de cine, como la última dedicada a las «Aventuras de Tom Sawyer» y exposiciones de dibujos realiza-

dos por los niños de preescolar y EGB.

La última de las conferencias impartidas versó sobre «Trastornos de conducta y modificaciones en los niños» y estuvo a cargo de Antonio Manso, psicólogo del Servicio de Orientación Escolar del Ministerio de Educación. Actividad lógicamente dirigida a padres y educadores que salieron muy complacidos por la gran cantidad de consejos prácticos que se derivaban de la charla.

Para la Asociación de Padres de Alumnos y, en especial, para su junta rectora han terminado así días de tensión y trabajo. Hay que destacar, a modo de conclusión, que se ha cumplido el programa previsto y que el éxito ha sido total. La semana Cultural ha servido también para que el público tome conciencia y acuda a los actos culturales que antes eran sólo para minorías. Afortunadamente esta vez no ha sido así hasta el punto de que han sido los mismos asistentes los que han pedido al presidente de la APA señor Migueláñez que prolifere este tipo de actos, por lo que felicitamos a los que de una forma u otra han participado en la organización de esta primera Manifestación Cultural Infantil.

DIONISIO ESCUDERO PASCUAL

informado a los lectores desde esta misma sección.

Sitos en pleno centro del pueblo destacan por su amplitud y funcionalidad y vienen a ofrecer unas ventajas de espacio y comodidad de que carecía el antiguo emplazamiento. Con ello la numerosa clientela con que dicha entidad cuenta en el pueblo encuentra una mejora en el servicio.

## BIENVENIDA SEA LA LLUVIA

Sí, aquí también ha llovido, no íbamos a ser menos. Y lo ha hecho con intensidad y duración. No han sido pocos los litros caídos.

Ni que decir tiene que los labradores han recibido a la lluvia con gran alegría y no porque la situación actual fuera mala, sino porque permite mirar al futuro con mayor esperanza. Estamos cerca del verano y es entonces cuando se precisa gran cantidad de agua para las labores de riego de la remolacha, zanahoria y patata sobre todo y lo que ha caído supone una cierta reserva para el subsuelo.

Además bastantes labradores ya se habían visto obligados a poner en funcionamiento el riego por aspersión a fin de permitir el nacimiento de las nuevas plantas de zanahorias recién sembradas. Por todo ello, bienvenida sea la riqueza que nos cae del cielo.

## ACUERDOS DE LA COMISION REGIONAL DE PRECIOS

Nuevas tarifas de agua en Vallelado

Se ha reunido recientemente la Comisión Regional de Precios de Castilla y León, reunión en la que se aprobaron determinados expedientes que afectan a la provincia de Segovia. En primer lugar, se aprobó el referente a la modificación de tarifas de agua en Vallelado.

En otro orden de cosas, se

aprobaron también las nuevas tarifas del hospital de la Misericordia en Segovia. Por defecto de forma en la tramitación se acordó devolver el expediente de solicitud de nuevas tarifas correspondientes a la residencia sanitaria policlínica «18 de Julio», también en Segovia. govia.

## Bellas Artes quiere responsabilidad directa sobre buena parte del patrimonio castellano-leonés

El Consejo lo considera una «injustificable discriminación»

El Departamento de Educación y Cultura del Consejo General de Castilla y León califica en un escrito remitido a nuestro periódico de «injustificable discriminación» la pretensión de la Dirección General de Bellas Artes de reservarse competencia directa y exclusiva sobre una considerable parcela del patrimonio artístico castellano-leonés. Entre la larga serie de monumentos y conjuntos histórico-artísticos que la citada Dirección General pretende reservarse para su competencia directa figuran el conjunto histórico-artístico de Segovia y de La Granja de San Ildefonso, el Acueducto y Pedraza.

Así como las catedrales de León, Burgos y Zamora; San Marcos y San Isidoro, de León; el Monasterio de Santo Domingo de Silos, las murallas de Avila, los conjuntos de Lerma y Miranda del Castañar, San Baudelio de Berlanga y San Juan de Baños, los yacimientos de Numancia, Tiermes, San Martín de la Sierra, Peña Amaya, Petabonium, etc...

«La lista —sigue diciendo la nota del Consejo— no está justificada desde el punto de vista

del interés general, ni en base a criterios científicos, puesto que no resulta completa ni siquiera coherente en su contenido, e introduce una clara discriminación respecto a otras regiones, en las que la administración del Estado no aduce tales pretensiones sobre sus monumentos y conjuntos más sobresalientes, basándose en dicho interés general.

Analizado el problema a la luz de la Constitución, resulta arbitraria tal pretensión, no ya sólo por la discriminación que supondría frente a otras autonomías, en las que la administración del Estado ha obrado con un espíritu radicalmente contrario —casas de Cataluña, País Vasco, el citado de Andalucía y todas las demás Comunidades— donde las pretensiones de reservarse la protección directa de monumentos y conjuntos es nula o mínima, sino porque tanto la Constitución como el Estatuto de Autonomía, contemplan la transferencia a Castilla y León de las competencias relativas al Patrimonio Histórico-Artístico de interés para la Comunidad, sin hacer excepción».

## TELETIPO DE LA REGION

## INAUGURACION DE LA OFICINA TECNICA REGIONAL DE PLANEAMIENTO URBANISTICO DEL CONSEJO DE CASTILLA Y LEON

La Oficina Técnica Regional de Planeamiento Urbanístico del Departamento de Administración Local y Ordenación del Territorio del Consejo General de Castilla y León ha sido inaugurada en el curso de un acto presidido por el titular del Consejo, José Manuel García-Verdugo.

Las dependencias de la oficina están situadas en Burgos en la calle Julio Sáez de la Hoya, 7; y con su inauguración, se culminan los trabajos de los últimos meses, encaminados a la creación de una infraestructura básica administrativa con la que el Consejo de Castilla y León se hará cargo de las competencias que se están transfiriendo desde la Administración Central.

La finalidad de esta oficina es el seguimiento y control del Planeamiento Urbanístico de la región castellano-leonesa, como consecuencia de los convenios existentes entre el Ministerio de Obras Públicas y el Consejo General de Castilla y León.

# CITROËN BX LA REVELACION DEL SALON DEL AUTOMOVIL YA ESTA EN LA RED CITROËN

*Desde el 30 de Abril, conozca el nuevo Citroën BX.*

LES ESPERAMOS EN LAS EXPOSICIONES DE LA RED CITROËN DE SEGOVIA Y PROVINCIA  
INCLUSO SABADO Y DOMINGO

SEGOVIA: Vicente Leal Vargas, S. A. - Guadarrama, 15. Polígono Industrial. CUELLAR: Pablo Quiza Suárez - Nueva, 11.

**RED CITROËN ^ 83**

**Cada día más.**

## Más de 10.000 millones para la Iglesia, en los presupuestos del Estado

Madrid.— A 10.377 millones de pesetas asciende el capítulo correspondiente a la Iglesia Católica en el proyecto de ley de los Presupuestos Generales del Estado para 1983, con un aumento del 12 por ciento sobre el ejercicio anterior.

Esta ayuda está regulada en el acuerdo entre el Estado español y la Santa Sede.

En el capítulo correspondiente al Ministerio de Justicia hay una asignación, encuadrada en la Dirección General de Asuntos Eclesiásticos, con el título de «transferencias corrientes», que comprende la cantidad indicada, y que supone un 0,23 por ciento del total de los gastos del Estado.

A esto se añade otra asignación de 45 millones, que lleva el título «transferencias de capital», que está destinada a reparación de templos.

Estas asignaciones dan por supuesto que en el presente ejercicio económico no se implantará el llamado «impuesto religioso».—Efe.

Gerardo Iglesias:

## Habrán pactos municipales PSOE - PCE tras las elecciones

Jaén.— El secretario general del PCE, Gerardo Iglesias, manifestó ayer en Jaén, durante una rueda de Prensa, que utilizar la teoría del «techo de Fraga» desde la izquierda le parece muy peligrosa porque ese techo no lo tiene la derecha moderada y a Fraga se le puede cambiar.

Acusó a Felipe González de «echar una mano» a Fraga a propósito de la entrevista que mantuvo con él «cuando está realizando una campaña que le va mal». Afirmó que hoy Fraga no cree en las encuestas y en las generales sí creía, es porque está en franca bajada. «Si AP baja y el PCE sube, lo del bipartidismo consolidado en este país es una broma».

El dirigente comunista manifestó su impresión de que después de las elecciones habrá pactos municipales, ya que sus datos indican que el PCE sube.

Sobre el tema de la OTAN señaló que «si hay un referéndum, España sale de la OTAN, y eso ya lo sabía Calvo-Sotelo».

En cuanto a la campaña del

PSOE, opinó que está siendo muy fría porque no quiere que aparezcan los problemas de carácter general, porque ahí son conscientes que no tienen mucho que ofrecer.

Por otra parte, Santiago Carrillo, en Figueras, criticó la gestión del PSOE, pues «los socialistas no tienen ningún plan para crear los prometidos ochocientos mil puestos de trabajo».

Rumasa

### RUIZ-MATEOS, CITADO A DECLARAR

Madrid.— José María Ruiz-Mateos, que hace más de un mes y medio se fue de España, ha sido citado a declarar ante el juez central de instrucción número 3, como consecuencia de la querrela presentada por el Ministerio Fiscal, ha sabido «Efe» de fuentes judiciales.

Junto al expresidente de Rumasa, han sido citados a declarar ante el mismo juez de delitos monetarios, Luis Lerga, los gestores administrativos, consejeros y ejecutivos del grupo, sin especificar su identidad ni el número de personas citadas.—Efe.



Madrid.— Rueda de Prensa celebrada por la Federación de Asociaciones en Defensa de la Sanidad Pública, para informar sobre la huelga que mantienen los facultativos médicos de la Seguridad Social. En la foto, el secretario general de la referida Federación, Gerardo Hernández (derecha) junto al presidente de la misma, Pedro Marco (izquierda) contestan las preguntas formuladas por los representantes de los medios de comunicación.—(Foto EFE).

## EN POCAS LINEAS

El número de parados registrados en las oficinas de empleo descendió durante el pasado mes de marzo en 35.594 personas, según los datos facilitados ayer por el ministro de Trabajo y Seguridad Social, Joaquín Almunia. Con este descenso, el número de parados se fija actualmente en 2.172.272.

«No se puede decir que el partido en el Gobierno, el PSOE, esté utilizando el ente público RTVE para hacer un lavado de cerebro a los ciudadanos», dijo anoche el Defensor del Pueblo, Joaquín Ruiz Giménez, en un programa de TVE.

Los médicos de la Seguridad Social reanudan hoy la huelga que, en su segunda fase, se prolongará hasta el próximo día 29.

Hoy se celebra la vista del recurso de casación contra la sentencia por la muerte de Yolanda González Martín, dictada por la Sala Segunda del Tribunal Supremo.

Esta mañana no ha aparecido en los quioscos de Barcelona el diario en catalán «Avui», cuyo personal de administración, redacción y talleres ha mantenido una huelga de 24 horas, como presión sobre la negociación del convenio.

La Ley Orgánica que modifica los artículos 503 y 504 de la Ley de Enjuiciamiento Criminal, relativos a la prisión provisional, se publica hoy en el «Boletín Oficial del Estado».

El cabo primero de la Policía Nacional Teodoro Escudero ha rehusado hacer cualquier tipo de comentario en relación con las declaraciones hechas en el programa de TVE «Policía en democracia», por las que se ha abierto un expediente disciplinario».

### TELEFONOS DE EL ADELANTADO

Dirección: 41 46 98  
Redacción: 41 46 97  
Administración: 41 46 96

En Eurovisión

## «Ha sido una derrota gloriosa»

«Hay derrotas que son gloriosas», ha declarado en RNE el director de programas de TVE, Ramón Gómez Redondo, al comentar los resultados obtenidos por la canción «Quién maneja mi barca», en el XXVIII Festival de la Canción de Eurovisión, celebrado en Munich el pasado sábado. «Lo peor que puede ocurrir en el Festival —añadió— es

quedarse en séptimo lugar». Gómez Redondo, en las mismas declaraciones, añadió: «Ningún país acude a Eurovisión con lo que son sus señas de identidad, es una especie de modelo fabricado. Nosotros fuimos con unas señas de identidad absolutamente incuestionables, y así nos ha ido».

Elecciones

## FELIPE GONZALEZ CERRARA EN BARCELONA LA CAMPAÑA DEL PSOE

Madrid.— El presidente del Gobierno, Felipe González, cerrará en Barcelona la campaña electoral del PSOE.

El acto electoral de Barcelona será la única intervención del presidente en esta campaña, de acuerdo con los mismos medios.

Tras la reunión de la Ejecutiva federal del PSOE, su portavoz, Guillermo Galeote, había afirmado que Felipe González no participaría en la campaña electoral, ni siquiera en el acto de clausura.—Efe.

## 600.000 DEFICIENTES HAY EN ESPAÑA

Madrid.— La puesta en marcha de la Ley de Integración Social del Minusválido, la escolaridad, el desarrollo del plan de prevención de la subnormalidad y las «estafas» en nombre de los disminuidos son los principales problemas que afectan a los deficientes en España, donde sólo uno de cada cinco está debidamente atendido.

Según informó también la Federación Española de Asociaciones Prosubnormales —FEAPS—, organizadora de la Semana de Información sobre el Subnormal, existen en España 600.000 deficientes, de los que 144.000 no están escolarizados.

«La mayor parte de las deficiencias —dice la FEAPS— vienen por la mala asistencia en el parto, la falta de atención en el área perinatológica y mala alimentación durante el embarazo».—Efe.

## Sesiones plenarias del Congreso y del Senado

Madrid.— Las dos Cámaras, Congreso de los Diputados y Senado, celebran a partir de esta tarde sesiones plenarias.

En el Congreso continuará el debate sobre la reforma urgente y parcial del Código Penal. También está incluido en el orden del día, el tema de la expropiación de «Rumasa», y el de incompatibilidades de diputados y senadores.

En el Pleno del Senado, el ministro de Economía y Hacienda, Miguel Boyer, contestará a dos interpelaciones, una sobre la contribución rústica pecuaria, y otra relativa a la devolución de los bienes incautados con motivo de la Guerra Civil.—Efe.

## Banco Español de Crédito

MADRID

### Convocatoria a Junta General

El Consejo de Administración de este Banco convoca a los señores accionistas para la celebración de la Junta General ordinaria, que tendrá lugar el día 23 del próximo mes de mayo, a las doce y media de la mañana, en el Palacio de los Deportes (Avenida de Felipe II, número 19, y Fuente del Berro, número 24, de esta capital) en primera convocatoria, y para el siguiente día 24 a igual hora y en el mismo local, en segunda convocatoria, si no hubiera concurrido a la primera el número de accionistas legalmente necesario. Será objeto de dicha Junta General la deliberación y resolución de los asuntos comprendidos en el siguiente orden del día.

#### ORDEN DEL DIA

- 1.º Examen y aprobación, en su caso, de la gestión social, de la Memoria, cuentas y balance del ejercicio de 1982, y distribución de beneficios, incluyendo el pago de un dividendo complementario.
- 2.º Propuesta de reelección de señores administradores.
- 3.º Designación de accionistas censores de cuentas, titulares y suplentes para el ejercicio de 1983, así como de interventores para la aprobación del acta.

Tendrán el derecho de asistir a la Junta General todos los señores accionistas que sean titulares de 100 acciones, como mínimo, inscritas a su favor en el Registro correspondiente de la Sociedad con cinco días de antelación a la fecha señalada para la celebración de la Junta. Los tenedores de menos de 100 acciones tendrán derecho a agruparse hasta reunir esta cifra, como mínimo, a los efectos de su asistencia y votación en la Junta, pudiendo recaer la representación de estas agrupaciones en uno cualquiera de los accionistas agrupados, siempre que tal agrupación se haga constar por escrito.

En el domicilio social (Paseo de la Castellana, número 7, Madrid) o en cualquiera de las sucursales de la Sociedad o de los Bancos de Vitoria, Garriga Nogués y Trelles, se entregará a los accionistas que lo soliciten y tengan derecho de asistencia una tarjeta de admisión nominativa y personal, en la que conste el número de acciones que poseen y el de votos que les correspondan. Cada 100 acciones darán derecho a un voto.

Cada accionista con derecho a voto en la Junta General podrá ser representado por un mandatario, con tal de que éste, por su carácter de accionista, forme parte de la Junta. El apoderamiento se hará constar tan sólo por la firma de la fórmula impresa al dorso de la tarjeta de admisión a la Junta, expedida por el Banco.

SI LA JUNTA HUBIERA DE CELEBRARSE EN SEGUNDA CONVOCATORIA, SE PONDRÁ OPORTUNAMENTE EN CONOCIMIENTO DE LOS SEÑORES ACCIONISTAS, MEDIANTE ANUNCIOS PUBLICADOS EN LA PRENSA DIARIA.

Madrid a 21 de abril de 1983.—El secretario del Consejo de Administración, Dositeo Barreiro Mourenza.



## EL ARBOL

Cerca de un pueblito de leñadores había un pequeño pinar formado por una gran mayoría de pinos jóvenes, entre los que sobresalían unos cuantos ya entraditos en años.

Una mañana, apenas habían tenido tiempo de despertar totalmente del sueño de la noche, cuando...

— ¡Chicos! ¿No es aquél un leñador?

— Sí, y viene cargado con sierra y hacha.

— ¡Ojalá no traiga malas intenciones y respete nuestras vidas!

— ¡Que tristeza si talara alguno de los que componemos tan bellamente este hermoso pinar!

— ¿Por qué sois tan miedosos? Estoy seguro de que lo que pretende nuestro amigo, el leñador, es rejuvenecernos, cortando las ramas bajas de cada uno de nosotros, esas que tanto nos afean, y permitiéndonos así dar un buen estirón, que nos estamos quedando pequeños los más jóvenes de nosotros.

— ¡Ay, ay! ¡Que se dirige hacia mí!

— ¡Tranquilo, tranquilo! ¡No tengas miedo! Verás como tengo razón.

— ¡Es verdad! Ya empieza a hacerlo así.

— ¡Bravo! Ahora podremos llegar a ser tan altos como nuestros vecinos del pinar próximo, que siempre se burlaban de nosotros y no hacían más que mirarnos con aire de superioridad.

— ¡No, leñador! ¿Qué vas a hacer? ¿Pienzas acabar con ese amigo nuestro?

— ¿Qué es muy viejo? Pero todos le queremos mucho y, además, nos conviene su compañía. El ha vivido muchos años, tiene una gran experiencia, sabe mucho de la vida, conoce a los hombres y a las aves, y sus lecciones y consejos a nosotros, los jóvenes, nos vienen como ave a la rama.

— Tiene mucha razón mi amigo, leñador.

Sin él, estaríamos perdidos.

— Gracias por comprenderlo y dejarle vivir. Gracias en su nombre, en el mío y en el de todos mis compañeros. Sin tu comprensión y buen corazón, habríamos perdido un buen maestro y un gran amigo.

— Además, en sus ramas más gruesas construyen su nido algunas aves que todas las primaveras vienen a estas tierras a formar su familia y reproducirse, y que alegran con sus dulces trinos nuestras vidas solitarias y las vidas de las personas que aquí vienen a descansar un rato y a disfrutar de esta hermosa paz.

— ¡Chicos, hay que premiar de algún modo a nuestro leñador por su buen corazón!

— De acuerdo. Yo propongo que el que tenga alguna rama más débil que las demás se la dé para que, a la vez que nos beneficia, obtenga leña para su hogar y dinero para cuidar de su familia.

— ¡Bueno, bueno! Ya es bastante. Hoy no podrá llevarse tanta leña. Mañana seguirá por ese lado.

— Sois unos pinos agradecidos.

— Y tu, Larpifete, dale piñones para sus hijos, que los nuestros no están aun maduros.

— Con mucho gusto, pero que no se enteren los demás niños, porque si no...

— Gracias por su promesa de no decirse lo a nadie, amigo leñador.

— Hemos de ser provechosos para los hombres, y no sólo para nuestra sombra y purificando el aire, sino además...

— No seas pelota, hijo.

— Eso lo serás tú.

— ¡Eh! Callaos ya, no peleis.

— Vamos a cantar a coro «Ya vienen los pajaritos»

— De acuerdo. A la una, a las dos y... a las tres.

— ¡Viva!

CARLOS LOPEZ CALVO (11 años, 6.º E. Colegio Nacional S. José). Primer premio



# Fragata en T.V.

## Hoy a las 21'30

por la 1ª cadena

Con ocasión de celebrarse el «XII Día Forestal Mundial», la Dirección Provincial del Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación, convocó un concurso literario escolar, cuyos trabajos se exponen, con los otros concursos con el mismo motivo, en el Torreón de Lozoya, del 25 de este mes al 1 de mayo próximo. La entrega de premios tendrá lugar el próximo día 29, a las 7,30 de la tarde. Hoy, en esta página, insertamos los trabajos literarios merecedores de los tres primeros premios.

## EL ADIOS DEFINITIVO

Era un bosque cualquiera, con sus pinos verdes, fuertes y esbeltos, como los de cualquier frondoso bosque.

Amanecía un caluroso día; el sol con sus potentes rayos iluminaba toda la parte exterior del bosque; los animales empezaban su afanosa labor diaria. Las ardillas saltaban de rama en rama, de árbol en árbol, royendo las piñas que colgaban de los árboles; mamá pájaro cuidaba de sus hijitos, mientras papá iba a buscar un sabroso manjar para alimentarlos; el jabalí corría travieso entre la maleza, se revolcaba entre las hierbas secas y el barro. Las florecillas comenzaban la jornada y se miraban en el espejo cristalino que atravesaba el bosque, para arreglar sus pétalos multicolores. Una fila de combatientes guerreras hormigas rojas ascendía por un árbol viejo y carcomido, mientras una nube de insectos diminutos se acercaba a los buitres carroñeros, devorando el cadáver ya esquelético de un buey rojizo. En lo alto del azul cielo un águila mantenía la vigilancia.

Pero algo ocurría en el bosque. Los árboles estaban preocupados, inquietos. El pino milenario se ponía de puntillas para elevar su cabeza y divisar algo; ¿qué quería mirar? En el rincón más oscuro del bosque, el roble se sentía inquieto y nervioso, su mujer iba a tener un bebé, a los pocos minutos nacía un roblecito hermoso. Su madre le cogió en sus brazos y dijo:

— Se parece todo a su padre.

Todo el pueblo fue a verlo. La abuela del recién nacido le regaló un traje de color verde y un pantalón marrón. Aquel día fue de regocijo. A la mañana siguiente fueron a bautizarlo y le pusieron el nombre de Temblor.

Temblor fue creciendo en sabiduría, dureza, altura y en muchas cosas más. Jugaba con las mariposas gualdas, con las flores y con las hormigas. Pero un día se vio un resplandor a lo lejos y una sombra correr. ¿Qué sería eso? Pronto lo sabrían. Se oyó un quejido y el crujido después de un árbol que se resquebrajaba. A la mañana siguiente ya no existía el bosque. Había en su lugar unas cenizas negras que habrían hecho mejor si se hubieran quedado en el lugar de donde habían venido. Pero, ¿a dónde habían marchado Temblor, sus padres y todo el bosque? ¡Qué más da! Ya no volverán nunca jamás y nos quedaremos sin ellos el resto de nuestros días.

ARANCHA MATAMALA OREJANA, (12 años).

Curso 7.º. Colegio «José María Pemán». Cantalejo. (Segovia). Segundo premio.

## Día Forestal Mundial

Dios hizo al hombre para que dominara sobre la Naturaleza y disfrutara de ella.

Esta constituye nuestro medio de vida, pero el hombre la está destruyendo día a día.

Ya no es como antes, el agua de los ríos baja muy sucia y por lo tanto sin peces, aumenta la contaminación atmosférica, se vierten residuos nucleares al mar, hay gente que marcha de camping y durante su estancia arroja papeles, basuras y desperdicios en el monte.

Como consecuencia de todo esto también están a punto de extinguirse numerosas especies animales.

Si acabamos con la Naturaleza nosotros moriremos pues no podríamos vivir. Nuestra existencia depende de la suya ya que nos aporta los medios necesarios para subsistir: alimento, maderas, resina, celulosa y un larguísimo etcétera.

Para protegerla, se fundó ICONA y otros organismos internacionales. Por estos motivos se celebra el «Día Forestal Mundial» para que la humanidad se dé cuenta de lo que está perdiendo si no pone los medios necesarios para evitarlo.

Por ejemplo, el bosque, arroja a numerosos animalillos aparte de la gran cantidad de especies vegetales que habitan en él. También aporta al hombre gran cantidad de madera y juega un papel muy importante en cuanto a la producción de oxígeno y al equilibrio ecológico.

Para finalizar, una llamada a la conciencia de todos para que sepamos colaborar en la conservación del medio ambiente y que en la medida en que cooperemos en hacer un bosque mejor, nuestra vida será más natural, sana y agradable.

JOSE ANTONIO TEJERO ROYO (11 años).

(Colegio «Domingo de Soto». Segovia. Nivel 6.º de E.G.B. Tercer premio)



# **Pedro Hernández Escorial con todos. Y marcha Castilla y León.**

*El 8 de Mayo, Castilla y León empiezan un nuevo camino como comunidad autónoma. Para que todo marche, elige bien a los que mejor pueden gobernarla. Porque este es el momento de unimos. Todos, para vivir en paz. Todos, para trabajar con ilusión, sin partidismos. Todos, para ser la alternativa que frene a los socialistas y evitar que dependamos de ellos también aquí. Con todos, haremos una autonomía eficaz, austera y rentable. Para construir un gran futuro y caminar sin riesgos en la unidad española. Con nuestro programa, Castilla y León marchan. Y tú ganas.*

**Para la Comunidad Autónoma  
de Castilla y León.**

# **VOTA**



en coalición con



# LA MODA

## Moda elástica total

Los temas fuertes de una colección



En la fotografía, un original conjunto de Rodier firma que para esta temporada tiene como temas fuertes de su colección, los siguientes:

El blanco: para los primeros días soleados, proponemos una silueta fluida y estilizada, con mangas kimono y japonesa en mohairs calados.

El bicolor: para un estilo deportivo «Sportwear», siempre elegante, donde se hace indispensable la presencia del punto o la gabardina de lana.

El kimono: jerseys y vestido de kasha (peso pluma) y formas amplias, que no estorban bajo los impermeables ligeros.

El jacquard: en dos tonos combinados o contrastados: el negro y la gama de los alfareros.

### Temas de pleno verano

El lino, ganador absoluto, se repite en vestidos, conjuntos y pantalones, dentro de la gama de los mármoles.

- Mallas ligeras y caladas, tipo puntilla.
- Bermudas y corsarios, pantacourts de tonos vivos para las más jóvenes, a combinar con jerseys, camisetas de motivos geométricos y vistosos.
- Estampados a base de flores o inspirados en el batik africano.

Es sobradamente conocido el papel excepcional que, desde los años 60, ha jugado la fibra elastán «Lycra», de Du Pont, en la producción de prendas interiores y moda de baño, hasta el punto de convertirse en sinónimo de la elasticidad tan necesaria para el buen ajuste de estas prendas y el confort de quien las lleva.

No obstante, la aportación de «Lycra» no iba a limitarse a la moda íntima y a bañadores, pues ha sido incorporada en todo tipo de prendas exteriores.

La siguiente aplicación de la fibra «Lycra» fue en las prendas de esquí. Los aficionados a este deporte se encontrarían incómodos y disminuidos en sus movimientos, sin la libertad que proporciona «Lycra» con su gran elasticidad.

A finales de los años 70, empezó a verse otra aplicación a saber, tejidos para prendas informales y telas para sastrería.

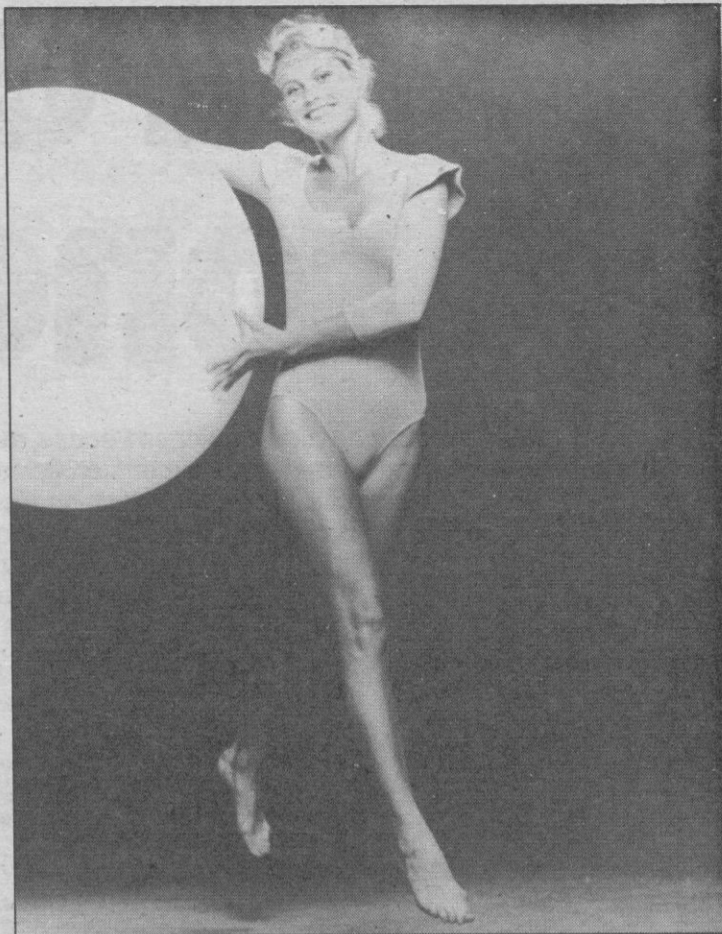
Prendas especialmente beneficiadas por el mayor ajuste, comodidad y conservación de forma que proporciona la fibra elastán de Du Pont, son los pantalones y trajes para hombres.

El denim indigo con «Lycra» empezó a verse en las colecciones de los más importantes fabricantes europeos de tejanos a lo largo de 1981. Esta aplicación hizo aún más patente el concepto de elasticidad en la trama, una propiedad deseable en tejanos que se ajustan al cuerpo.

Los maillots confeccionados con «Lycra» se hicieron popula-

res hace algunos años cuando se extendió por Europa la tendencia a «mantenerse en forma». Esta prenda vuelve a estar de moda, tanto para bailar como para practicar la gimnasia, y caracteriza el vestir de gente «progre» y discotequera. Pero, ahora, su aspecto es nuevo, con

puntos finos de algodón con «Lycra» entre tricots de colores brillantes para prendas playeras y deportivas, en las que un 8-12% de la fibra elastán conserva la forma de la prenda, asegurando un perfecto lavado y un ajuste que favorece la silueta.



Maillot para jazz y gimnasia en algodón «Lycra», fabricado por Grait (Francia)

# Escorial con todos. Y marcha Castilla y León



Es el momento de unimos.  
Todos, para que nuestra recién formada comunidad  
camine segura en la unidad española.

Todos, para vivir en paz.

Todos, para ser la alternativa que frene a los socialistas  
y evite que dependamos de ellos también aquí.  
Estamos con todos, para hacer una autonomía  
eficaz, austera y rentable.

Para que Castilla-León marche y tú ganes.

Para las Cortes  
de Castilla y León

## VOTA



en coalición con

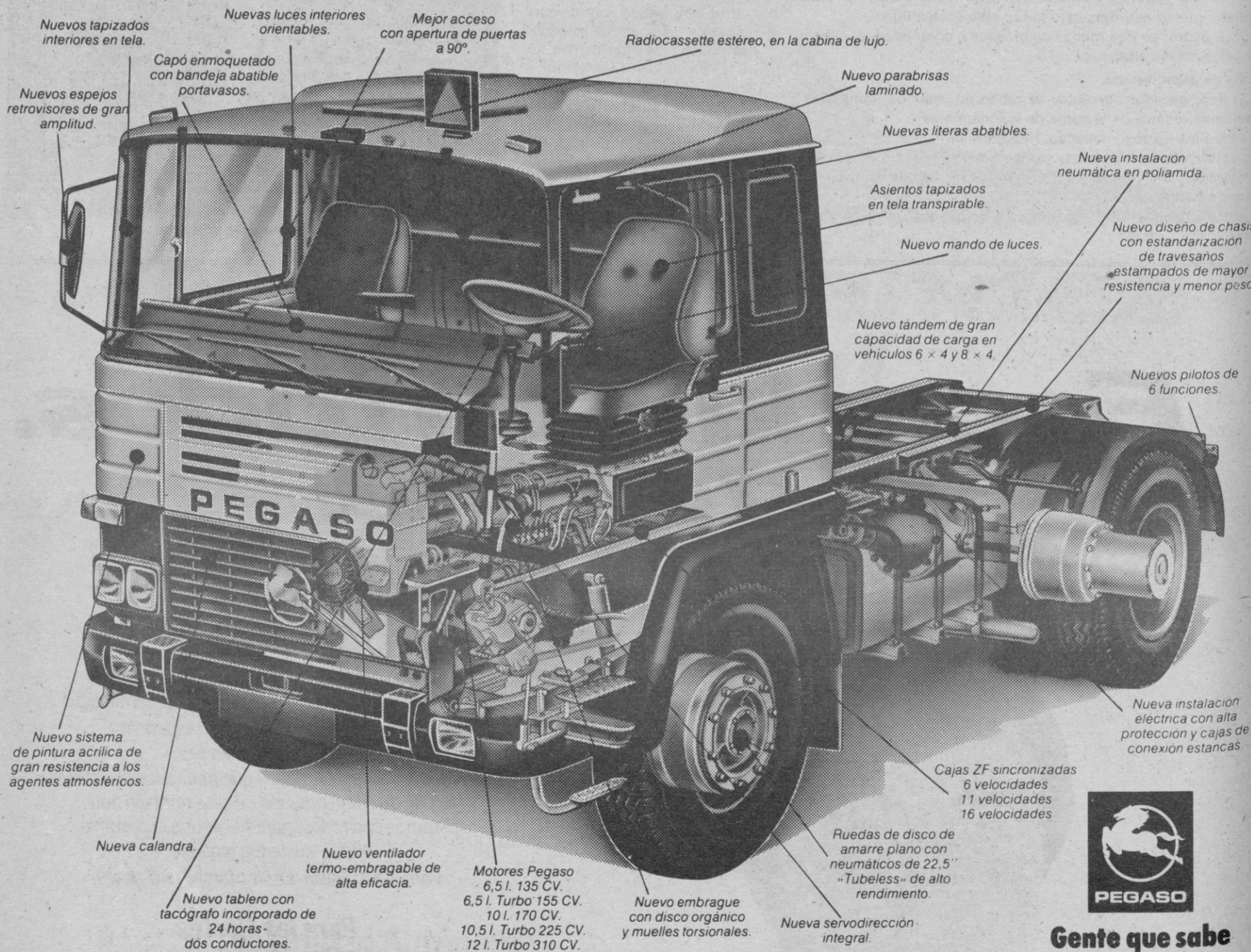
PDP

UNION  
LIBERAL

# Los Pegaso de hoy ya están en su concesionario.

Una nueva gama de camiones Pegaso, que llega hasta usted con muchos kilómetros de experimentación, con muchas horas de pruebas, para que usted tenga la seguridad de conducir un vehículo fiable y técnicamente avanzado. Su Concesionario Pegaso es un experto profesional que puede mostrarle de cerca todas las ventajas de los nuevos Pegaso.

El puede aconsejarle el modelo, la combinación, que más le interese a su negocio de transporte. Y hay donde elegir. Los Concesionarios Pegaso están a su disposición, formando la más extensa red al servicio del transporte en España. Acérquese al más próximo y conozca los Pegaso de hoy. Ya están en su Concesionario...



**Gente que sabe lo que hace.**

## CONCESIONARIO EN SEGOVIA:

**HIGARSA**

Ctra. de San Rafael. Pol. Ind. «El Cerro»

Teléfonos: (911) 42 02 00 - 42 02 04

SEGOVIA

## La URSS descarta su posible intervención en los conflictos centroamericanos

Moscú.—La Unión Soviética no se dejará envolver en un conflicto directo con Estados Unidos en América Central, incluso en el caso de que Washington intervenga abiertamente en Nicaragua, según afirma-

ciones de medios informados soviéticos.

La Prensa soviética dedica a diario ataques violentos contra Estados Unidos, a cuyo Gobierno acusa de haber «elevado el pistolero a rango de política» en Centroamérica. Sin embargo, y según los mismos medios, «esta parte del mundo no se inscribe en los intereses estratégicos de la URSS», y no es del caso para Moscú «desplegar sus misiles en Nicaragua».

Esta posibilidad, surgida en su momento por el coordinador de la Junta nicaragüense, Daniel Ortega, nunca ha sido considerada por el Kremlin, que estima que una medida semejante constituiría un «casus belli» de consecuencias incalculables. Para medios informados de la capital soviética, la opinión de Ortega no pasa de ser una «interpretación personal» motivada por unas declaraciones de Vadim Zagladin, jefe adjunto del Departamento Internacional del Partido Comunista soviético.

El portavoz soviético dijo que Moscú «necesitaba un sistema balístico que le permitiera alcanzar Estados Unidos en tres o cinco minutos» «...ya que los euromisiles que Washington se dispone a desplegar en Europa alcanzarán Hungría en tres minutos y la URSS en cinco». Zagladin excluyó la instalación de cohetes en Cuba, en virtud del acuerdo firmado con Estados

Unidos después de la crisis de 1962.

Moscú rechaza tajantemente que esté aportando ayuda militar, ni directa ni indirectamente, a Nicaragua, país al que considera capaz de defenderse por sí mismo de la «guerra no declarada» promovida por Estados Unidos.

## Sigue la polémica sobre la autenticidad de los diarios de Hitler

El Estado libre de Baviera reclama los derechos de publicación

Bonn.—El anticipo de los 60 diarios de Adolfo Hitler publicado ayer por la revista alemana «Stern» puede alimentar la leyenda de que el Führer era «bueno» y los «malos» eran los que le rodeaban. La revista asegura que su deber es publicar los textos, porque está convencida de su autenticidad. El temor de que la CIA, la KGB o los servicios secretos israelíes se apoderen o destruyan los diarios hace que «Stern» guarde los originales en el teroso de un banco suizo, en Zurich.

La polémica entre el historiador inglés David Irving y la revista «Stern» sobre la autenticidad de los diarios de Hit-

Bolivia

## Atentado contra la Casa de España en Santa Cruz

Santa Cruz (Bolivia).—Una explosión de carácter terrorista se produjo ayer en la Casa de España en Santa Cruz de la Sierra, que ocasionó daños materiales pero no víctimas.

Según la Policía, la explosión la provocó una granada de mor-

tero arrojada por desconocidos, y se investiga sobre una camioneta que fue vista en las inmediaciones del inmueble poco antes del atentado.

Un grupo indigenista se declaró autor del hecho en una llamada telefónica a la televisión.

## GRAN BRETAÑA NO RETIRARA LAS TROPAS DE LAS MALVINAS

Quito.—Gran Bretaña no está dispuesta a retirar sus tropas de las islas Malvinas mientras persista el riesgo de una «nueva invasión argentina», según el viceministro de Relaciones Exteriores de la mancomunidad, Cornaley Onslow.

En conferencia de Prensa al término de su visita de cuatro días a Ecuador, Onslow dijo que Gran Bretaña condiciona el restablecimiento de sus relaciones con Buenos Aires a la renuncia de las hostilidades por parte de Argentina.—Efe.

Según se afirma en Jerusalén

## Shultz viaja a Oriente para evitar una guerra entre sirios e israelíes

La primera visita del secretario de Estado norteamericano, George Shultz, a Oriente Próximo tiene oficialmente el objetivo de acelerar las negociaciones para lograr una retirada de las fuerza extranjeras en Líbano, pero en círculos solventes israelíes se comenta que Ronald Reagan ha enviado urgentemente a su secretario de Estado a la región para evitar un nuevo enfrentamiento militar entre Siria e Israel. Shultz ha anunciado que podría visitar Siria a lo largo de este viaje, etapa no prevista inicialmente en su agenda.

## Guerrilleros colombianos montarán una radio clandestina

Florencia (Colombia).—El grupo guerrillero «Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia» (FARC), anunció ayer que montará una estación de radio clandestina en el sur del país para tener un «mayor acceso a las masas».

Las «FARC», en un comunicado enviado a los medios de comunicación desde algún lugar de Colombia, señala que la radiodifusora cubrirá la mayor parte del sur del país, fundamentalmente las regiones de «El Pato» y los llanos del «Yari». El comunicado de las «FARC» agrega que la emisora difundirá boletines sobre la campaña de la agrupación subversiva en las montañas de Colombia para «combatir la desinformación que los militares hacen utilizando los medios».—Efe.



## PANORAMICA

**PERU:** Un total de 26 guerrilleros murieron ayer en un enfrentamiento con las fuerzas del orden en la localidad de Juguisa del departamento andino de Ayacucho (Perú), informaron fuentes policiales.

**ARGENTINA:** Los partidos Justicialista (peronista) y Unión Cívica radical, fueron reconocidos ayer oficialmente por el Departamento de Justicia con competencia electoral, en Buenos Aires.

**POLONIA:** El dirigente polaco Lech Walesa volvió ayer a trabajar a los astilleros «Lenin» de Gdansk, por primera vez desde la instauración del estado de sitio, en diciembre de 1981.

**ECUADOR:** El Gobierno ecuatoriano hizo ayer «un fervoroso llamamiento a todas las partes intervinientes» para que colaboren con la acción pacificadora en Centroamérica emprendida por Colombia, Méjico, Panamá y Venezuela.

España padece una de las sequías más graves de su historia. Utiliza el agua imprescindible. No dejes que se gaste inútilmente.

**CIERRA EL GRIFO**

# Anís Castellana

## EL ANIS DE ESPAÑA



¡ATENCIÓN A CARRUSEL DEPORTIVO (domingos tarde) en la CADENA SER! Para tener opción a las llamadas y a los magníficos CICLOMOTORES DERBI VARIANT o, a elegir, a las extraordinarias SECADORAS AEG, envíe simplemente una tarjeta postal a RADIO MADRID (Apartado 222, Madrid), con su nombre, dirección y teléfono, indicando «Para el Concurso Anís Castellana». El domingo 17 de abril resultó premiado con un CICLOMOTOR DERBI VARIANT, don M. A. GONZALEZ CORCHO, BAR EMPERADOR, de GUADALAJARA. ¡ENHORABUENA!



## Antonio no abandona, de momento, el Ballet Nacional Español

A pesar de que sus decisiones quedan supeditadas a las de la directora de los Ballets Nacionales

Antonio bailarín y coreógrafo, director artístico del Ballet Nacional Español ha decidido, no dejar, de momento el citado ballet, con el que tiene contrato hasta el próximo mes de julio, a pesar del reciente despido de diez bailarines y tres técnicos decretados por María de Avila, directora de los Ballets Nacionales.

La decisión de no abandonar su puesto fue adoptada por Antonio tras una entrevista que mantuvo con María de Avila en la cual según el primero «se ha hablado de la remodelación y lo único que varia es que mientras yo he llevado la dirección artística, ahora mis decisiones están supeditadas a las de María de Avila». «Supongo, dijo, que los

despidos se resolverán con una indemnización». Entre los despidos se encuentran dos familiares de Antonio, hecho el cual no parece haya enrarecido sus relaciones con la directora de los ballets. Aunque Antonio seguirá al frente del Ballet Nacional Español, parece ser que no lo haga una vez finalizado su contrato.

## Una delegación de escritores soviéticos, en España

Una delegación de 29 escritores e intelectuales soviéticos han visitado Barcelona este fin de semana dentro de un viaje turístico que ha tenido sus derivaciones profesionales y que se prolongará una semana más por otras ciudades.

Esta excursión recreativa fue, en parte, aprovechada para otros menesteres como la traductora al letón de *La barraca* de Blasco Ibáñez que traía anotadas algunas palabras «que no están en los diccionarios porque

son expresiones que sólo se encuentran en la vida».

La expedición llegó el viernes y se encontraron con la fiesta de Sant Jordi y con aglomeraciones multitudinarias en los tenderetes de libros. «En la Unión. «En la Unión Soviética también hay colas para comprar libros», comentaba un escritor.

León

## Se celebra la Semana de Cultura Maragata

León.— Los actos de la Semana Cultural Maragata han empezado en la Facultad de Filosofía y Letras de León, con un pregón a cargo del profesor Miguel Cordero del Campillo y la proyección de un documental sobre la Maragatería.

Tomás Mañanes, del departamento de Prehistoria de la Universidad de Valladolid, ha disertado sobre el acercamiento arqueológico a dicha comarca leonesa.

También ha pronunciado una conferencia el director del archivo diocesano de Astorga, Augusto Quintana Prieto, quien habló sobre la Maragatería desde planteamientos históricos centrados fundamentalmente en el medievo y los señoríos eclesiásticos y nobiliarios, su evolución, rentas y vasallaje.

Terminada la primera jornada con su coloquio, en la sala de la provincia de la Diputación de León se ha inaugurado una exposición sobre cultura maragata.

## ELLOS SON NOTICIA

**G**erman Diez Barrio, de Valladolid, se ha proclamado ganador del premio «Gema» de teatro, con la obra titulada «El quinto viaje de Crislón». En segundo lugar ha quedado el trabajo «Mi oración a Dios», del que es autor Alejandro Toledo López, de Puertollano (Ciudad Real).

**N**orberto Carrasco Arauz ha sido el ganador del primer concurso de periodismo convocado por «Expoliva 83» sobre el olivar y el aceite de oliva, dotado con 150.000 pesetas, además de diploma y medalla del certamen. El autor es residente en Madrid y el trabajo premiado, «Olivas, la cosecha del siglo», fue publicado en el suplemento semanal que ofrecen 17 periódicos de distintas provincias españolas.

**P**aco Ojeda, Luis Francisco Espla y Emilio Muñoz, son tres de los matadores de toros contratados para actuar dos tardes cada uno en los próximos Sanfermines.

COPIADORA CANON NP400.

**COPIAS DE ALTA FIDELIDAD.**

Canon NP 400.

He aquí una copiadora inalcanzable. Ninguna otra de su categoría puede realizar 2.400 copias en una hora, ni mantener esta velocidad sin que la calidad de copia se resienta.

Ninguna otra copiadora es tan perfecta. La Canon NP 400 es tan profesional y completa que hasta se autodiagnostica.

Gracias al poder de la tecnología Canon, lo único que se puede alcanzar de la NP 400 es su precio.



Copiadoras de Segovia y Avila  
Sargento Provisional, 1. Segovia

**911 - 42 56 47**

# EL FUTBOL DE SEGUNDA REGIONAL

Victorias del Riazano y La Granja y empate del Olombrada, el resto cosechó sólo derrotas.—El Cantalejo no jugó porque al Horche le «sentó» mal la cena.—Jornada de pocos goles: Los equipos segovianos tan sólo marcaron once

Desarrollo anormal de toda la jornada del pasado domingo, ya que el temporal de viento y lluvia que hemos tenido sobre la península en esos días impidió que los terrenos de juego pudieran ser utilizados con normalidad. Destaquemos el punto conseguido por el Olombrada en su difícil desplazamiento, lo que demuestra que el encuentro que perdiera en la jornada anterior en casa lo fue por pura y simple casualidad. De lo ocurrido en la jornada damos información a partir de ahora:

**LA GRANJA, 4 (Eugenio, Rafa, Fernando y Cocero)**  
**CARBONERO, 1 (Cobas)**

(Informa: PUENTE)

ALINEACIONES:

**LA GRANJA:** Del Oso; Torres, Rafa (David), Sastre, Pablo, Carreras, Valverde (Cocero), Fernando, Miguel, Jesús y Eugenio.

**CARBONERO:** Muñoz; De Santos, Gil, Pascual, Rodríguez, Sevillano, Mayo I (Rincón), Casas, Mayo II, Arévalo y Cobas.

**ARBITRO:** Mayorál. El encuentro, pese a no ser jugado con mala intención por parte de los jugadores, tuvo cuatro tarjetas. Ello impide que, por acumulación de las mismas, Miguel y Fernando hayan de descansar el próximo domingo. Tan sólo regular su labor.

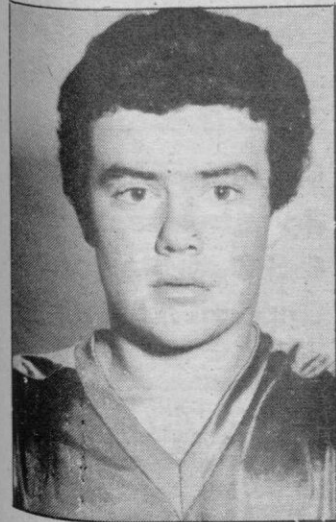
GOLES:

1-0 Minuto 19. Eugenio lanza muy fuerte desde fuera del área marcando.

1-1 Minuto 43. Cobas empató para el Carbonero.

2-1 Minuto 48. Rafa lanza una falta y el balón se cuela hasta el fondo de la red.

3-1 Minuto 52. Fernando, con mucha fuerza, lanza el balón desde lejos y éste, impulsado



FERNANDO

por el agua, se cuela bajo Muñoz.

4-1 Minuto 65. Cocero, al aprovechar una buena cesión, cierra el marcador.

Pensar en que se podía jugar un buen encuentro en el terreno de juego de El Hospital con la cantidad de agua y nieve que

había caído sobre él, parecía imposible. Sin embargo, y porque La Granja y Carbonero tuvieron en sus jugadores unos auténticos luchadores, fue por lo que el encuentro no resultó nada de aburrido. Hay que destacar en esta ocasión a todos, puesto que gracias a su esfuerzo el partido tuvo hasta interés. Si además de ello los goles, todos, fueron de una bella factura, cabe decir que partidos como este gustan a los aficionados: Aunque las condiciones sean, por demás, adversas.

**SPORTING RIAZANO, 2**  
(Fernando y Agustín, penalty)

**SEPULVEDA, 1**  
(Miguel, penalty)

(Informa: HERNANZ)

ALINEACIONES:

**RIAZANO:** Caballero; Javi, Goriche, López, Jesús, Marcos, César, Agustín, Yusta (Fernando), Cánon y Antonio (Abdón).

**SEPULVEDA:** Ignacio; Tino, Ismael, Juanjo, Jesús, Gonzalo, Cristóbal, Vicente, J. Luis, Miguel y Antonio.

**ARBITRO:** Pérez Sánchez. Buena actuación, señaló con acierto los dos penalties.

Influyó negativamente en el juego de los dos equipos el estado del terreno de juego. La lluvia, caída en gran abundancia, lo dejó en tal estado. Hubo más ocasiones de gol por parte local. Los primeros 45 minutos de juego fueron de dominio del Sporting. Hubo lanzamientos al larguero y mejor juego local. El Sepúlveda jugó menos que en otras ocasiones. Ahora fue un equipo flojo. Hay que destacar por los locales a Marcos y López y Juanjo por los viajeros.

**EL ESPINAR, 1 (Fermin)**  
**CEBREREÑA, 2**

(Informa: ALEJANDRO)

Buen encuentro el jugado por los dos equipos sobre un auténtico barrizal, lo que no impidió para que los espectadores —pocos—, que acudieron pasaran bien el rato. La Cebreña ha demostrado que su buena clasificación no es casualidad y su juego ha sido positivo. Se llevó el triunfo, aunque por el desarrollo del encuentro lo más justo habría sido el empate. El Espinar mucho mejor que en partidos anteriores. Al menos en los jugadores se vio ganas de lucha. En el conjunto espinariense se alinearon: Javier, Marcelino, Carlos, Díaz, Figue, Blanco, Rodríguez, Fernández, Dorrego, Fermin y Mariano.

Dirigió el encuentro el árbitro señor Breña. Tan sólo regular.

**CANTALEJO-HORCHE**

El encuentro no se disputó. A las cuatro de la tarde se recibió una llamada en la sede del club briquero en la que un directivo del Horche informaba del motivo por el cual no podrían desplazarse. Al parecer los jugadores habían celebrado una cena en la noche del sábado y habían sufrido una intoxicación.

El Hoyal, con mucha agua bajo su hierba, no hubo de aguantar el «peso» de dos decenas de jugadores.

**YUNQUERA, 1**  
**G. SEGOVIANA, 0**

El juego de este partido —disputado sobre un terreno tremendamente malo y con fuerte viento—, ha correspondido a la G. Segoviana, pero, y como ya es habitual a lo largo de toda la temporada, careció de rematadores que hicieran posible que el juego realizado pudiera culminar en algo positivo. La primera parte, con viento a favor local, aguantaron

muy bien los viajeros, aunque los de casa aprovecharon su ocasión y marcaron el que sería el gol de la victoria. En la continuación, soplando con menor fuerza el aire, los gimnásticos dominaron territorialmente, pero volvieron a ser romos en ataque. No merecieron, por su juego, ese resultado adverso. Jugaron por los de la capital: Santi, J. Angel, Fuentetaja, Juanfra, Julián, Alarcón (Mariano), Polonio, Domingo, Edu, Gaby y J. Manuel.

**MONDEJAR, 2**  
(Barrios y Pérez)  
**OLOMBRADA, 2**  
(Antonio y Alberto)

(Informa: ESTEBAN)

ALINEACIONES:

**MONDEJAR:** Ramírez, Rafa, Lucas, López, Jiménez, Martínez, Javi, Polo, Barrios, J. Pablo y Pérez.

**OLOMBRADA:** Campillo; David, Pichurri, Luis, J. María, J. Luis, Angel, Antonio, Alberto, Juanjo y Fleitas.

**ARBITRO:** Gordo García. Bien.

El Mondéjar jugó mucho mejor que en el encuentro que disputara en la primera vuelta en Olombrada. El partido estuvo entretenido y el resultado del mismo puede considerarse justo. El terreno de juego estaba convertido en una auténtica laguna, pese a lo cual se marcaron cuatro goles. Lo que dice mucho en favor de todos los jugadores que intervinieron en el encuentro.

**HUMANES, 3**  
**SAN RAFAEL, 0**

(Informa: ANGEL)

ALINEACIONES:

**HUMANES:** Carretero, Calle, Rincón, Pedro, Varela, Alonso, Lózano, Manolo, Flores, José y Dominguez.

**SAN RAFAEL:** Polo; J. Carlos, Goyito, Luis, Angel, Alejandro, Tino, A. Luis, Jaime, Lobera y Pancho.

**ARBITRO:** Domínguez Escudero. Bien.

Encuentro soso y aburrido. Quizás el fuerte viento influyó en ello. La primera parte, con viento a favor, fue de dominio del Humanes que marcó dos goles. El San Rafael contó con dos buenas ocasiones de gol, pero ninguna llegó a subir al marcador. En la continuación, hubo excesiva dureza local y el árbitro hubo de mostrarles cuatro tarjetas amarillas. Entendemos que si bien el equipo madrileño jugó mejor, no es menos cierto que la victoria fue excesivamente amplia. Mereció algo más el San Rafael. Equipo en el que destacó Alejandro.

## ATLETISMO

### La selección provincial de Segovia venció en el triangular de Toledo

Mari Paz Calvo batió el récord provincial de longitud

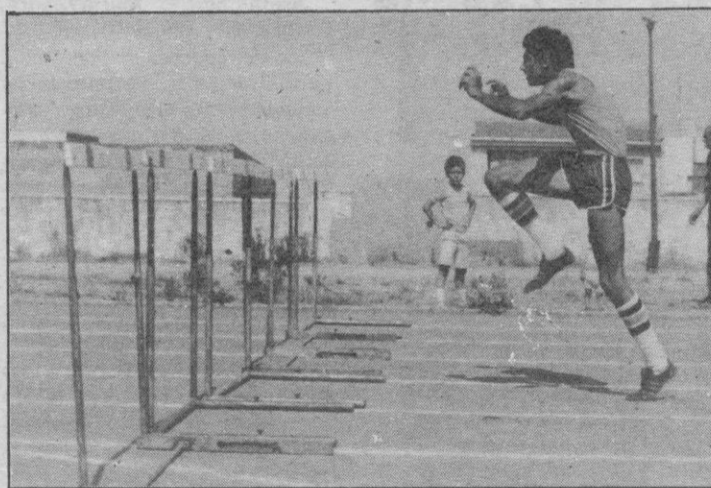
En Toledo tuvo lugar el pasado sábado el encuentro triangular de atletismo en el que tomaron parte equipos de Ciudad Real, Toledo y la selección de Segovia.

De éxito hay que hablar ya que nuestra selección, compuesta —como es lógico— por atletas del Blume, logró una seña-

buenas marcas que consiguiera en otros tiempos.

Jaime Gila —como no— logró la victoria en 5.000 marcha, y aunque su tiempo no constituye récord, sí hay que decir que se «paseó» en la prueba. 22'43" dio el «crono» del recorrido final.

También, y porque el joven



JUAN CASADO: Mínima para el Campeonato de España.

lado triunfo al terminar vencedora de la prueba.

Dentro de lo más destacado de la jornada hay que señalar el triunfo de María Paz Calvo, la cual llegó en longitud hasta 5,26 metros, superando en ocho centímetros su marca anterior. Sin duda la joven atleta segoviana está en un momento fenomenal para alcanzar mayores cotas.

Otro destacado triunfo fue el de J. M.ª del Barrio, que en 100 metros volvió a repetir su tiempo de días pasados en Segovia, aunque en esta ocasión sin viento a favor, y que realizó un crono de 10"7. Una buena marca.

También hay que hacer notar que Juan Casado, con sus 15"5 en 110 metros vallas logró la marca mínima para acudir a los Campeonatos de España. El mismo atleta, que está recuperando su buena forma, conseguía 6,67 metros en longitud. Muy cerca de aquellas

atleta —categoría cadete— lo merece, destacar los 4'1"6 de J.J. Pastor Garrido, el atleta de Cantimpalos, en los 1.500 metros.

La clasificación final quedó así establecida: Selección de Segovia, 28 puntos; C. Real, 27, y Toledo, 15.

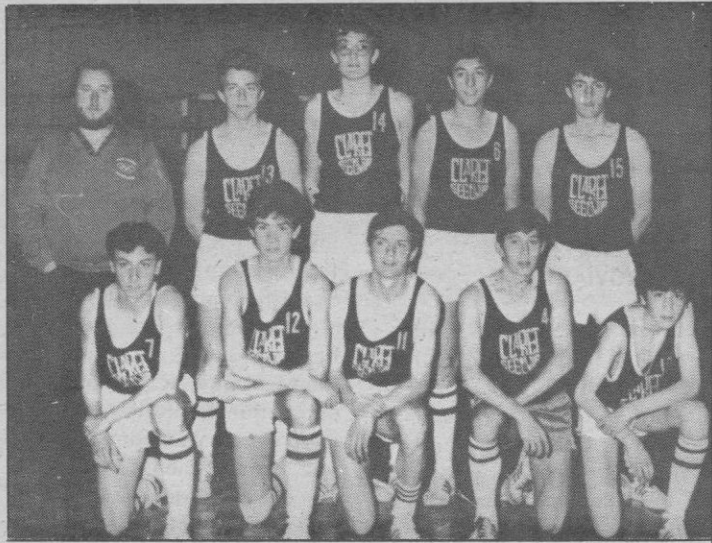
En Madrid, y dentro de la 2.ª Liga Juvenil, el Blume acudió el pasado domingo a Madrid donde se disputaron las pruebas correspondientes. El mal tiempo —lluvia constante— obligó a suspender distintas carreras en diferentes ocasiones. De tal forma que se debió concluir a la una de la tarde y se concluyó cuatro horas después. Las pruebas, por tanto, estuvieron deslucidas. La clasificación de chicas —por equipos— fue el quinto lugar entre nueve participantes.

ANTONIO LOPEZ

COORDINO: J. M.ª

Juegos escolares de la CECE

**CLARET Y JESUITINAS, CAMPEONES DEL SECTOR**



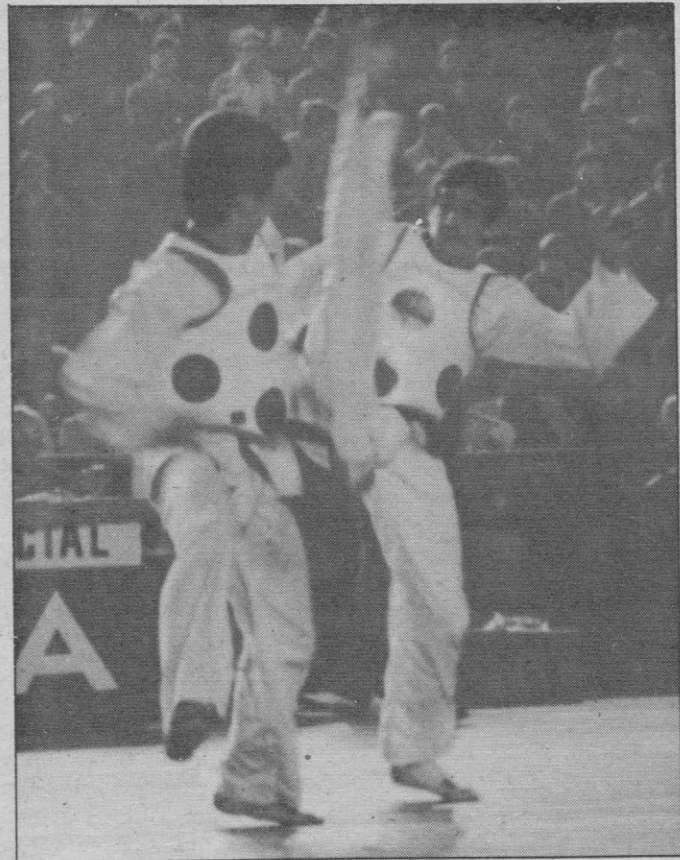
Equipo del Claret Segovia.



Jesuitinas. Bien, muy bien

**TAE-KWON-DO**

**Roberto Martínez, profesor del Tao, mejor competidor de España**



ROBERTO MARTINEZ en plena actuación

Tenían lugar hace unas fechas en el polideportivo Magarifos, de Madrid, los IV Campeonatos de España Open por equipos Korea. La participación fue muy numerosa. Nada menos que 34 equipos pisaron el tatami. El primer lugar fue conseguido por los componentes del equipo KYOTO I, de Madrid. Uno de ellos, Roberto Martínez, profesor del Gimnasio TAO, en Segovia, logró un destacado éxito al ser proclamado, por la organización del campeonato, co-

mo el mejor competidor. El premio consiste en una beca para la realización de un curso, cuya duración es de un mes, en SEUL (Corea). El curso es de perfeccionamiento y como es lógico pensar sirve para que cualquier luchador de Taekwondo se sienta feliz. Es ir a la cuna de este deporte.

Roberto Martínez es, y así ha sido proclamado, el mejor competidor del año en España.

J.M.\*

Como ya anunciáramos en este mismo espacio se han venido celebrando en Segovia desde el pasado viernes, los juegos escolares de la CECE en su fase de sector y en las categorías cadete de baloncesto — femenino y masculino— y ajedrez. Los resultados habidos en las últimas jornadas han sido estos:

**BALONCESTO MASCULINO**

Palencia, 80; Zamora, 49. Claret Segovia, 72; Burgos, 61.

Fue este último un encuentro emocionante que perdieron los burgaleses en los últimos dos minutos del mismo. Cualquiera de los dos equipos mereció la victoria. Al descanso se llegó con ventaja de Burgos por 31-32.

En los partidos finales de clasificación se dieron estos resultados:

Claret Segovia, 79; Maristas Palencia, 49.

Burgos, 45; Zamora, 46.

Los chavales segovianos se apuntaron esta nueva victoria jugando un extraordinario encuentro. La primera parte ya concluyó con ventaja para ellos por 31-22 y a partir de ahí todo les fue fácil. Anotaron: Martín (14), Díaz (3), Herrero (2), Grande (8), Gómez, Gil (5), Izquierdo (8), De Andrés (10), Ferreiras (9) y Gallegos (20). Dirigieron los árbitros Castriño y Mínguez, bien.

**CATEGORIA FEMENINA**

Aparte la victoria, concluyente que ofrecíamos el pasado sábado, JESUITINAS logró su clasificación así:

Jesuitinas, 99; San V. Paúl Zamora, 17.

Jesuitinas, 92; María Madre, Burgos, 41.

Los marcadores lo dicen todo. La diferencia no permite hacer comparaciones. Hay que destacar, en el último encuentro, la actuación de María Angeles y Belén Serrano. Jugaron y anotaron por las vencedoras: Yolanda (4), Susana (13), Belén (17), María Angeles (31), B. Serrano (25), María Cruz (2), Eva, Azucena, Anabel, Marta, Susana, Martín y Angustias.

Tanto Colegio Claret como Jesuitinas se han clasificado para jugar la fase interzonal que tendrá lugar en los primeros días del mes de mayo también en Segovia.

**CAMPEONATO DE ESPAÑA JUNIOR FEMENINO**

En Burgos se han disputado los encuentros de la fase de sector del Campeonato de España Junior de Baloncesto femenino. Allí acudió, como campeón provincial, el equipo de Jesuitinas. Los resultados logrados por estas han sido:

Autobazar, Burgos, 69; Jesuitinas, 50.

Jesuitinas, 57; C. D. U., Salamanca, 53.

En el primer encuentro vencieron con claridad las jugadoras locales. Nada hay que oponer a su triunfo. En el partido disputado ayer domingo Jesuitinas no dio opción a las salmantinas y aunque su victoria fue corta al final a lo largo del encuentro superó siempre a sus oponentes. Jugaron y anotaron: Susana (5), Matey, Serrano (12), Malú (20), María Angeles (2), María José (16) y Raquel (2).

J. M.\*

(Fotos: Antonio)

**BALONMANO**

**Caja Segovia perdió (24-23) frente a Sarabris en Valladolid**

Continúa sin tener la suerte de cara el conjunto ahorrador. En el encuentro disputado el pasado sábado en Valladolid jugó lo suficiente para no ser supera-

consiguen el gol del triunfo marcado desde dentro del área. Así se logra una victoria y se propicia una derrota. En esta ocasión el Caja-Segovia mereció



Caja Segovia

do en ningún momento por el conjunto local, pero hubo de ver como al final de los 60 minutos de juego el triunfo se les escapaba.

La primera parte fue de menor acierto visitante. El marcador siempre les fue adverso hasta llegar al término de este tiempo con victoria local por 14-7. Las cosas cambian en la segunda mitad. La Caja juega con mayor rapidez y la diferencia en el marcador se va acortando. Es a partir de aquí cuando los árbitros comienzan a inclinar su actuación para los de casa. Y cuando se llega a los 30 últimos segundos con empate a veintitrés goles, los jugadores segovianos congelan el balón y propician la posibilidad de un punto. Los árbitros expulsan a Plaza y los jugadores locales

algo más. El segundo tiempo fue suyo, pero hay «imponderables» contra los que no se puede actuar.

**FORMACIONES Y ANOTADORES**

**SARABRIS.** Abella y Lau, Alvas (4), Portal (7), Fernández (7) Goyo (5), Alvarez (1), Miranda, Sanz, López y Martín.

**CAJA-SEGOVIA.** Andrés y J. Luis, Eduardo (2), Flores (1), J. Antonio (3), Plaza (3). M. Poza (2), Amado, Nico (5), Joaquín (3), y J. Poza (3).

**ARBITROS.** Calleja y Serna. Excesivamente parciales. Es muy difícil comprender porque esa «necesidad» de ayudar al equipo de casa. Lo suyo es ser neutrales. Pero no saben.

ALONSO

**Deporte escolar**

**Mañana, segunda eliminatoria en Segovia**

Como ya hemos informado, para agilizar las distintas eliminatorias entre colegios de la provincia se ha decidido concentrar en la capital, durante tres jornadas consecutivas, a aquellos equipos del Deporte Escolar que aun continúan en liza, en EGB y alevines.

Así pues, para la jornada de mañana miércoles se han previsto los siguientes partidos:

Pabellón «Enrique Serichol».- A las 11, Cantalejo-Vallado, 12, Campo de San Pedro-Torrecañaballeros, en balonmano femenino y masculino, respectivamente.

Pabellón «Emperador Teodosio».- A las 11, Cantalejo-Aguilafuente, minibasket femenino, 12, Riaza-Sepúlveda, baloncesto femenino.

Frontón «Segovia».- A las 11, Lastras de Cuéllar-Campo de San Pedro, pelota a mano, 12, Vallado-Cantalejo, pelota con paleta.

La Albuera.- A las 11, Cantalejo-San Rafael, fútbol, y Cantalejo-Vallado, fútbol sala, 12, El Espinar-Arcones, fútbol sala.

Hotel Victoria.- A las 11, Torrecañaballeros-Sepúlveda, aje-

drez masculino, y Torrecañaballeros-Lastras de Cuéllar, femenino.

Instituto «Andrés Laguna».- A las 11, Campo de San Pedro-Sepúlveda, tenis de mesa masculino, 12, Sepúlveda-Lastras de Cuéllar, femenino.

Cooperativa «Alcázar».- A las 11, Campo de San Pedro-Aguilafuente, fútbol sala alevín.

**600.000 pesetas de subvención del C.S.D. al Patronato Deportivo Municipal**

La Subdirección General de Formación Físico-Deportiva del Consejo Superior de Deportes ha transferido al Patronato Deportivo Municipal de Segovia 600.000 pesetas, como subvención por las actividades del Tiempo Libre del cuarto trimestre de 1982.

Las actividades ahora subvencionadas fueron organizadas por el Patronato en las especialidades de deporte para todos, ciclismo y andar y correr, y, como en su momento informamos, contaron con numerosa participación de deportistas aficionados.

Lea Vd.

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**



CICLISMO

Pedro Delgado: «La caída del domingo me hizo perder tres minutos»

«Ayer en Viella intenté ganar pero me salió mal el sprint final»

A las nueve de la noche de ayer conectábamos con PEDRO DELGADO en el Parador Nacional de Turismo de Viella...

clasificación y los demás se pararon para ayudarnos».

«En la etapa de hoy —ayer para el lector— hemos colaborado los cuatro de cabeza en el llano...



«La táctica de nuestro equipo, aunque se diga lo contrario, fue tras ese momento la que convenía. En la indicada caída habíamos quedado los hombres que más posibilidades teníamos de cara a la cabeza de la clasificación y los demás se pararon para ayudarnos».

«En el sprint final salté desde muy largo para intentar sorprender a los que llegábamos, pero lo hice demasiado lejos, me paré, y ahí aprovecharon la ocasión Lejarreta y mi compañero Gorospe...»

«Sé que tras la caída he perdido muchas posibilidades, ahora ocupo el vigésimo lugar a tres minutos y medio...»

«A Hinault le veo con mucha fuerza. Está controlando siempre la carrera. No así Saronni. El italiano está desmoralizado...»

Deseamos suerte a nuestro paisano. La cena estaba esperándole.

Vuelta a España

Marino Lejarreta, nuevo líder gracias a la victoria en la etapa de ayer

Pedro Delgado, entró en tercer lugar, a tres segundos

Viella.—Marino Lejarreta ha pasado a ser el nuevo líder de la Vuelta tras ser el vencedor de una etapa muy difícil, pasada por las bajas temperaturas...

La salida de la etapa estuvo a punto de neutralizarse desde Poble de Lillet hasta Puigçerdá, en el kilómetro 54, debido a la fuerte nevada que cayó la noche anterior sobre el puerto de la Creueta...

La carrera fue con notable retraso. Hubo quien no aguantó

el frío. Iglesias abandonó por bronquitis, y Willems y Vermmeulen por circunstancias desconocidas...

A partir de ahí, saltaron Alberto Fernández, dando caza al fugado y pasando por el puerto de la Bonaigua en primer lugar, puntuando también Laguía, Gorospe, Pedro Muñoz, Belda, Marino Lejarreta, el segoviano Pedro Delgado, Fignon, Hinault y Coll...

CLASIFICACIONES

Etapa: 1, Marino Lejarreta, 7-38-26; 2, Julián Gorospe, mismo tiempo; 3, Pedro Delgado, a 3 s.; 4, Alberto Fernández, a 3 s.; 5, Pedro Muñoz, a 28 s.; 6, Vicente Belda, a 28 s.; 7, Eduardo Chozas, a 35 s.; 8, Guillermo de la Peña, a 42 s.; 9, Antonio Coll, a 42 s.; 10, Alvaro Pino, a 42 s.; 11, Bernard Hinault, a 42 s.

General: 1, Marino Lejarreta, 36-6-28; 2, Julián Gorospe, mismo tiempo; 3, Bernard Hinault (Fr.), a 22 s.; 4, Alberto Fernández, a 25 s.

Montaña: 1, José Luis Laguía, 58 puntos; 2, Felipe Yáñez, 37; 3, Fiorenzo Aliverti (It.) 33; 4, Alberto Fernández, 20; 5, Leonardo Natale, 15.

El segoviano Pedro Delgado, gracias a la buena puntuación que consiguió ayer al entrar en tercer lugar en la meta, ocupa ahora el vigésimo puesto en la clasificación general.

Fútbol

El Inter y el Génova, acusados de pactar un partido

Roma.—Los equipos italianos Inter y Génova están ya acusados formalmente de ilícito deportivo, tras la investigación sobre un partido jugado el 27 de marzo en el que al parecer pactaron un empate...

Así lo informa hoy la «Gazzetta dello Sport» y señala que en las próximas horas el juez deportivo encargado de la investigación, Aldo Ferrari-Ciboldi, comunicará a los directivos y representantes del Génova la acusación formal.

La denuncia formal a la Comisión Disciplinaria por el delito de «ilícito deportivo» corresponderá después al juez jefe.

Mañana el encargado Ferrari-Ciboldi, que ha realizado toda la investigación, comunicará a la otra parte, el Inter, la acusación, que envuelve al jugador brasileño Juary.

Juary ha sido personaje importante de la investigación a raíz de sus declaraciones a periodistas milaneses sobre el estallido de una pelea entre algunos de sus compañeros...

Aunque Juary ha negado las declaraciones, el juez Ferrari-Ciboldi se ha fiado más de los periodistas de «Il Giorno» que testificaron haber oído el relato del jugador sobre la pelea...

CLASIFICACIONES

FUTBOL

TERCERA REGIONAL ORDINARIA

Grupo 13º

Table with 7 columns (J, G, E, P, F, C, P) and 16 rows listing football teams and their statistics.

Valseca, Prádena y Santiuste figuran con puntos de menos por sanción.

CAMPEONATO PROVINCIAL JUVENIL

Table with 7 columns (J, G, E, P, F, C, P) and 10 rows listing provincial youth football teams and their statistics.

San Rafael y Sepúlveda figuran con puntos de menos por sanción.

Lea Vd. EL ADELANTADO

Automovilismo

ACCIDENTE MORTAL DEL ALEMAN STOMMELEN

El piloto alemán Rolf Stommelen, tres veces ganador de las Veinticuatro Horas de Daytona y corredor de Fórmula 1 en pasadas temporadas, pereció a causa de las quemaduras sufridas en el Gran Premio de Los Angeles...

TELEGRAMAS DEPORTIVOS

FUTBOL

El próximo jueves, 28, a las 19,00 horas, se efectuará en la

MAS DE VEINTE MILLONES PARA LOS DE CATORCE

20.363.073 pesetas cobrarán los 11 acertantes de 14 resultados en la pasada jornada de quinielas. Los de 13, un total de 341, percibirán 656.873 pesetas cada uno...

sede de la Real Federación Española de Fútbol, el sorteo para establecer el orden de campos de la primera y segunda eliminatoria de la Copa de la Liga de los dos grupos de División de Segunda «B».

AJEDREZ

El campeón mundial, Anatoli Karpov, es considerado por los técnicos casi seguro vencedor del 50 Campeonato de Ajedrez de la Unión Soviética, cuando sólo falta disputar una ronda y concluir las partidas aplazadas del torneo.

IMPORTANTE INDUSTRIA LACTEA

Necesita para uno de sus laboratorios ubicados en la provincia de Segovia un

AUXILIAR DE LABORATORIO

REQUISITOS:

- Bachiller Superior o equivalente
- Experiencia en puesto similar demostrable
- Libre de obligaciones militares

Interesados enviar Curriculum Vitae, manuscrito y fotografía al Apartado de Correos 4.037 de Madrid.

Ref. LABORATORIO

En Luxemburgo

**Hoy se reanudan las negociaciones entre España y el Mercado Común**

La preparación de la «cumbre» de los siete países industrializados, que se celebrará a finales de mayo, con la participación de Francia, Gran Bretaña, Italia, República Federal Alemana y la Comisión Europea, constituirá la parte central de la reunión de ministros de Asuntos Exteriores de la Comunidad Económica Europea que se llevará a cabo entre ayer y hoy en Luxemburgo.

Los «Diez» deberán aprobar las orientaciones comunes definidas el pasado lunes por los ministros de Hacienda, y que se refieren a la reactivación coordinada de la economía, tema que los europeos desean abordar con prioridad en la «cumbre» de los «Siete», frente a la postura de Washington, partidario de iniciar las conversaciones en torno al tema del comercio Este-Oeste.

Las conclusiones de los ministros de Hacienda señalan índices de recuperación coyuntural

frágiles y proponen acciones coordinadas a nivel internacional, tales como reabsorción de los déficit presupuestarios, eliminación de las trabas protectionistas, disminución de las tasas de interés y estímulos a la investigación.

En lo que se refiere a la reactivación del comercio mundial, los «Diez» solicitarán que todo compromiso tomado en la reunión que ha de celebrarse a finales de mayo en Williamsburg en favor del mantenimiento de un sistema comercial abierto se inspire en las conclusiones de la GATT, y deberán asimismo llegar a un acuerdo con los Estados Unidos sobre la necesidad de una integración con los países en vías de desarrollo en cuanto a los cambios mundiales y al mismo tiempo mostrar prudencia en cuanto a las modalidades.

Por otra parte, los «Diez» deberán preparar la reunión de negociaciones con vistas a la adhesión de España a la Comu-

nidad, que se mantendrá hoy martes, en Luxemburgo, a nivel ministerial. En el orden del día de esta reunión figuran dos «dossiers» bloqueados desde hace varios meses, las restricciones cuantitativas a la importación de ciertos productos industriales comunitarios por parte de España después de la adhesión, y la duración del régimen transitorio que será aplicado por España y la Comunidad a los intercambios de productos textiles.

**Récord de producción nacional de hidrocarburos en el campo «Casablanca»**

El campo «Casablanca» produjo, en marzo, 199.724 toneladas de crudo, la mayor cantidad de hidrocarburos producida hasta ahora por un yacimiento español.

El anterior récord de producción lo tenía el yacimiento «Ampostá» que, en el mes de julio de 1975 obtuvo 189.449 toneladas.

La producción del «Casablanca» se mantendrá en torno a las doscientas mil toneladas en los próximos meses, e incluso podría superar esta cantidad.

En el mes de marzo, el total de la producción nacional de crudo ascendió a 249.841 toneladas, cifra que marca también un récord en la producción nacional del crudo, y supone un aumento del 268,2 por ciento respecto a lo extraído en el mismo mes del año pasado.

Durante el primer trimestre, la producción española de crudo ascendió a 584.236 toneladas. De ellas, el 87,1 por ciento pertenecen al campo «Casablanca».

**CONGRESO INTERNACIONAL PARA EL CONTROL DE LA CALIDAD**

La importancia de la calidad en un mundo de recursos limitados será el tema del veintisiete congreso internacional de la Organización Europea para el Control de la Calidad, que se celebrará en Madrid el próximo mes de junio.

El congreso demostrará, precisamente, las ventajas de la calidad para el mejor aprovechamiento de los recursos en cada uno de los sectores industriales, así como los adelantos conseguidos en la gestión de la calidad y sus técnicas de aplicación.

Se espera que asistan al congreso más de 500 especialistas de buena parte de los países desarrollados de todo el mundo.

**REBAJA DE SUELDO A LOS FUNCIONARIOS EN DETERMINADOS CASOS**

Los estudios del Gobierno sobre el acuerdo del Consejo de Ministros del pasado 16 de abril, por el que se determinan las retribuciones a percibir por los funcionarios que realicen menor horario por guarda legal, contienen la posible reducción de sueldos, según «Ya». Las madres funcionarias que tienen a su cuidado director a menores de seis años o disminuidos físicos o psíquicos podrán acompañar a sus hijos al colegio y recogerles a la salida, pero con un cambio sustancial en sus remuneraciones, al descontarse las dos horas que pueden emplear en ello. Asimismo, en el cuadro se observa que los auxiliares de la Administración, que antes cobraban 48.198 pesetas al mes, cobrarán ahora, si quieren reducir su jornada de esas dos horas por «guarda legal», 34.764. Los administrativos pasarán de 58.225 a 42.093 pesetas y los técnicos de grados medios, de 76.427 a 55.235 pesetas, en el mismo caso.

**bolsa de madrid**

**COTIZACIONES DE HOY**

BANCOS		MONOPOLIOS			
Bilbao	234	229	Campsa	153	151
Atlántico	—	—	Tabacalera	108	—
Central	292	289	Telefónica	74	73,50
Español Crédito	259	254	QUIMICAS		
Exterior	208	208	Cros	23	21
Hispano	217	216	Hidro Nitro	7	7
Popular	238	232	Papelera E.	8,50	9
Santander	244	244	Petróleos	83	79
Vizcaya	358	358	Petroliber	—	80
Bankinter	131	130	Petromed	186	186
Bankisur	—	—	Resinera	—	—
Bankunión	—	—	Sniace	—	—
INV. MOBILIARIA		TORRAS HOSTENCH		INMOBILIARIAS Y CONSTRUCCIONES	
Cartinbao	—	95	Dragados	137	138
Fibansa	96,25	96,25	Urba Metro	220	P. 127
G. Inversiones	63	P. 61	Urbis	—	9,25
Hispanera	94	94	Vallehermoso	74,50	72
Patrisa	137	137	ALIMENTACION		
Popularinsa	196	195	Ebro	—	368
Vamosa	—	—	El Aguila	67	66,50
ELECTRICAS		Koipe		110	—
Española	53,25	52,25	Viñedos Esp.	—	—
Fecsa	50	48,25	SIDEROMETALURGICAS		
Fenosa	—	—	Altos Hornos	8	8,25
Iberduero	44,25	43	Citroën H.	32	P. 32
Sevillana	51,25	50	Duro Felguera	—	175
Unión Eléctrica	52	51,25	Fasa Renault	106	104
SIDEROMETALURGICAS		Femsa		—	—
Altos Hornos	8	8,25	Ponferrada	108	108
Citroën H.	32	P. 32	Seat	24	24
Duro Felguera	—	175	Tubacex	48	45,5
Fasa Renault	106	104	VARIAS		
Femsa	—	—	Corporación BB	65	65
Ponferrada	108	108	Catalana Gas	—	52
Seat	24	24	Finanzauto	D. 83	87
Tubacex	48	45,5	G. Preciados	—	—
		Pebsa		9	—

Divisas convertibles	Cambios del día		Cambios precedentes	
	Compra	Venta	Compra	Venta
1 Dólar USA.....	135,180	135,540	135,820	136,180
1 Dólar canadiense.....	110,219	110,648	110,435	110,864
1 Franco francés.....	18,459	18,521	18,499	18,560
1 Libra esterlina.....	210,786	211,889	209,841	210,942
1 Libra irlandesa.....	174,584	175,592	175,004	176,012
1 Franco suizo.....	65,774	66,110	65,935	66,270
100 Francos belgas.....	277,491	278,802	278,177	279,486
1 Marco alemán.....	55,313	55,574	55,432	55,692
100 Liras italianas.....	9,299	9,330	9,312	9,344
1 Florín holandés.....	49,109	49,330	49,244	49,464
1 Corona sueca.....	18,044	18,116	18,125	18,197
1 Corona danesa.....	15,565	15,624	15,617	15,677
1 Corona noruega.....	18,987	19,064	19,030	19,107
1 Marco finlandés.....	24,934	25,047	24,969	25,081
100 Chelines austríacos.....	785,701	790,551	788,047	792,896
100 Escudos portugueses.....	132,011	132,622	135,684	136,316
100 Yens japoneses.....	57,284	57,559	57,455	57,730

**TELEFONOS DE EL ADELANTADO**

**Dirección: 41 46 98**  
**Redacción: 41 46 97**  
**Administración: 41 46 96**

**OCASION UNICA**

**PONGASE AL DIA, EN MAS DE MIL DIAS.**

Si no está al corriente en el pago de sus Cuotas a la Seguridad Social, la Tesorería General de la Seguridad Social le ofrece una ocasión única para ponerse al día, en más de mil días.

- Una medida excepcional y única.
- Es necesario solicitar el aplazamiento antes del 31 de mayo.
- El pago de las Cuotas atrasadas comenzará el 1 de enero de 1984. El número de plazos podrá ser el triple del número de meses que se adeudan. (Hasta 42 meses, como máximo).
- No contarán a efectos de pago, los meses en que deba hacerse efectiva una paga extra reglamentada.
- Son deducibles las prestaciones abonadas por pago delegado.
- Para beneficiarse de este sistema de pago se ha de estar al corriente en el pago de las Cuotas devengadas en 1983.

Si desea más información acuda a la Tesorería Territorial o Agencia de la Seguridad Social más cercana.

**POR UNA NUEVA SEGURIDAD SOCIAL. PONGASE AL DIA**

Tesorería General de la Seguridad Social  
 Ministerio de Trabajo y Seguridad Social

# ANUNCIOS POR PALABRAS

## ALQUILERES

PRECISO piso amueblado, pequeño, zona Caño Grande. Hotel Las Sirenas, Sr. Rodríguez Crespo.

ALQUILO piso nuevo, 4 dormitorios, con plaza garaje, estupendas vistas. Teléfono 413349.

## COMPRAS

COMPRO piso cuatro habitaciones, pago contado, máximo tres millones. Apartado Correos 220, Segovia.

## GANADOS

PASTORES eléctricos Gallagher. Distribuidor para Segovia: Cuchillería Seoane. Servicio Técnico. Teléfono 412549.

SE venden 120 ovejas, jóvenes, cubiertas. Arturo Marazucla. Zamarramala. Teléfono 415545.

## INMOBILIARIAS

### LA ALBUERA

Viviendas Protección Oficial, en construcción, precio M.O.P.U., entrada mínima, crédito hipotecario al 11% y 8% de interés en 15 años.

CONTRATE YA SU VIVIENDA EN MIGUEL TOVAR  
Teléfono 41 48 81

MIGUEL TOVAR, su Agencia Inmobiliaria. Ezequiel González, 6. Teléfono 414881.

LLANCASA: Pisos, locales, traspasos, naves, solares, fincas, chalets. Ladreda, 25, 1.º Teléfono 425358.

## PERDIDAS

PERDIDA gafas graduadas zona Santo Tomás. Se ruega devolución portería Conde Sepúlveda, 1.

## HOSPEDAJES

RESIDENCIA Tagore. C/ Santa Isabel, 11. Teléfono 420035.

## TRABAJO

NECESITO matrimonio compañía en Madrid. Jubilado o similar. Informes al Apartado 158, Madrid. Referencia matrimonio.

SEÑORITAS liberadas y sin compromiso para Club de categoría en Bilbao. Ingresos elevados. Se da vivienda. Llamar (94) 4611628.

## TRASPASOS

POR jubilación. Nave 170 m2, instalada, sitio céntrico, poca renta. Teléfono 425901 - 421821.

## VARIOS

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismo, sin conductor. Sierramar, Patiño. Ladreda, 11. 411447, 411996.

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

CREDITOS personales, rápidos descuentos de letras, hipotecas. Teléfono 918-229255.

PRESTAMOS personales instantáneos, facilidades hasta 36 meses. Teléfono 918-229255.

## VEHICULOS

### Segauto

AVIA 4000 con furgón isoterma

LAND Rover 2000 con furgón muy bueno.

VARIAS furgonetas usadas, buen estado. Mercedes Benz, Ebro, Sava, Citroen.

TURISMOS Mercedes Benz, Citroen CX, Seat Ritmo 75, Seat 133, etcétera.

SEGAUTO, S. A. Concesionario Mercedes Benz. Polígono El Cerro, parcela 130. Teléfono 427611. Segovia.

VENDO camionetas Pikas americanas, seminuevas; dos tracciones, con cabrestante delantero; una doble cabina. Navarra, 28, Madrid. Teléfono 4592689.

AUTOBASE, concesionario Fiat-Iveco. Camiones carnet de 2.ª, furgones seminuevos toda garantía. Carretera San Rafael, Km. 92. Teléfono 425746.

ISOTERMO Avia 3.500, otro Leiland en poliéster, seminuevo. Autobase. Teléfono 425746.

VENDO R-5, buen estado. Teléfono 411809 (llamar tardes).

## VENTAS

RIPIA, cabrios, tirantillas deshilados a cuatro caras, tabla, listón, restos. Buen precio. Liquidación por cese negocio. Señores Cuesta Polo. Veganzones.

VENDO local 100 metros, próximo calle Onésimo Redondo. Entrada furgones. 179006.

PISOS céntricos. Facilidades. GHERSA. Plaza Dr. Laguna, 4. Teléfono 413973.

VIVIENDAS 4 dormitorios. Financiación 14 años. Construcciones Sansigre, Escultor Marinas, 13. 425802.

PISO más ático-estudio, junto Catedral. Vistas al campo, 250 m2. Cuatro millones. Teléfono (91) 4198635.

MAGNIFICO piso 150 m2, zona estación, todo exterior. Teléfono 424913.

PISOS La Granja, ocasión; 3-4 dormitorios. Grandes facilidades. 428848.

VENDO oficinas acondicionadas. Independencia. Teléfono 415191.

# SUCESOS

SE ESTRELLA UN PHANTOM ESPAÑOL EN LA PROVINCIA DE ALBACETE

SUS DOS OCUPANTES LOGRARON SALVARSE EN PARACAIDAS

Madrid.— Un avión C-12 Phantom, del Ala número 12 del Ejército del Aire, se estrelló a las once treinta horas de ayer en el término municipal de Villarrobledo (Albacete), cuando se encontraba cumpliendo un servicio dentro de su plan de instrucción, según informó la Dirección General de Relaciones Informativas y Sociales de la Defensa. Los pilotos del aparato, capitanes Nevado y Mesina Márquez Alvarez, resultaron ilesos al poder saltar en paracaídas antes de que el avión se precipitara contra el suelo.

El accidente, cuyas causas aun se desconocen, se produjo a cuatro kilómetros de la mencionada localidad albacetense. El avión cayó en un campo. Un helicóptero Supermán del Servicio de Ayuda y Rescate partió a primera hora de la tarde para recoger a los oficiales, que se encontraban en el cuartel de la Guardia Civil de Villarrobledo. El aparato que se estrelló en la mañana de ayer formaba parte de los cerca de 30 aviones FC-4 Phantom de los que dispone el Ejército del Aire para misiones de interceptación. El FC-4, junto con el F-5 y el Mirage, son los aviones que serán sustituidos por el aparato de combate que sea seleccionado para el programa FACA, ya que están considerados como «viejos técnicamente».

SE HUNDE UN PETROLERO PANAMEÑO EN AGUAS DE MENORCA

Palma de Mallorca.— El buque petrolero «Gelinka», de bandera panameña, se hundió ayer por la tarde en aguas próximas a la isla de Menorca y sus 16 tripulantes fueron rescatados por una fragata de la Marina de guerra francesa, según informa la Comandancia de Marina de Palma.

Hacia las tres y media de la tarde de ayer la radio costera de Ibiza captó una llamada de socorro de un barco panameño que se estaba hundiendo al abrirse una grieta en su casco. La Comandancia de Marina de Palma ordenó la salida del buque de la Armada «Almirante Valdés», dos helicópteros y un avión. Antes de que estas unidades llegasen al lugar del naufragio, uno de los helicópteros constató que el buque francés estaba más próximo y le dio los datos exactos de localización de los naufragos.

EN HUELGA DE HAMBRE PORQUE NO LE DEJAN CONSUMIR DROGA

Murcia.— Eliseo Cano Montoya, de cuarenta y un años, que cumple condena en la prisión provincial de Murcia, se encuentra en huelga de hambre porque no le dejan consumir droga.

El interno, que ha manifestado que continuará en su actitud hasta que le visite un delegado del Gobierno, tiene dos sanciones en su expediente, por estar en posesión de hachis y por resistirse a 6 funcionarios.



Una oración  
y un recuerdo

**D. GERMAN ELIAS  
FERNANDEZ**

Falleció el día 26 de abril de 1980

D. E. P.

Su familia

# Zamarriego con todos. Y marcha Segovia.

Todos, por un ambiente más limpio.

Vamos a unirnos. Todos, por una ciudad más limpia, sin contaminación.

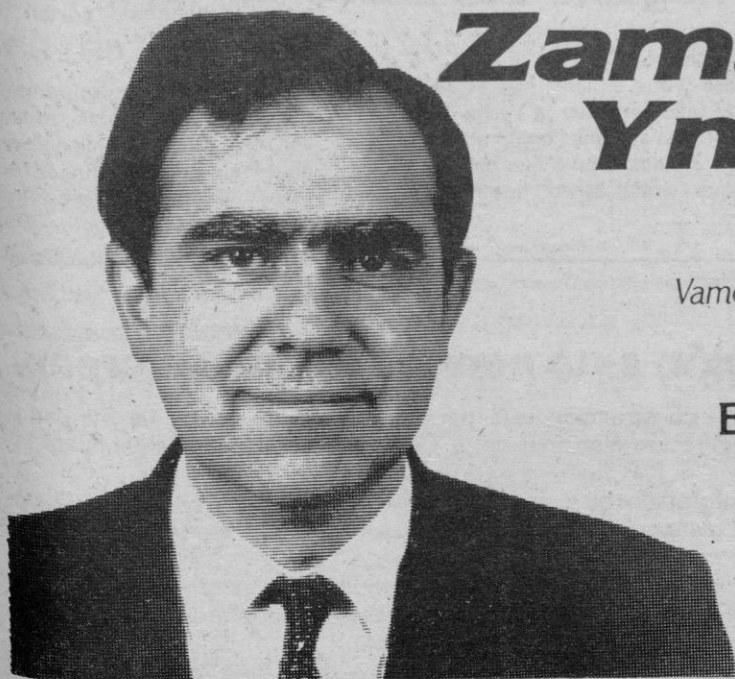
Todos, para trabajar con ilusión por ello. Con eficacia.

Con todos, para ser la alternativa que frene al socialismo.

Emilio Zamarriego Monedero. Alcalde para Segovia

**VOTA  
ALCALDE**

en coalición con **PDP** y **UNION LIBERAL**



# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

## Dice tener pruebas de la falsedad de los diarios de Hitler

Bonn.— Según el periodista e historiador británico David Irving, son falsos los sesenta diarios recién descubiertos y atribuidos a Adolfo Hitler por el semanario germano-occidental «Stern».

Irving, especialista en la Segunda Guerra Mundial, ofre-

ce siete pruebas en apoyo de sus tesis en el diario sensacionalista alemán «Bild».

En contra de la opinión de algunos calígrafos que han examinado los manuscritos, según «Stern», Irving señala, entre otras cosas, que los diarios, escritos a lo largo de un periodo de 13 años (entre 1932 y 1945) muestran siempre la misma letra mientras que es sabido que la caligrafía del dictador cambió mucho en todo ese tiempo.

Algunas anotaciones del diario llevan la fecha del 20 de julio de 1944, día en que Hitler estaba herido en el brazo derecho como consecuencia de un aten-

tado, lo que le obligó, entre otras cosas, a saludar con la mano izquierda al «duce» italiano, Benito Mussolini.

Según el médico de cabecera del «Fuehrer», doctor Morell, el dictador comenzó a sufrir de «mal de Parkinson» a principios de 1944, y el pulso llegó a temblarle tanto que no era capaz de sostener una taza y mucho menos de escribir.

En la batalla de Dunquerque, de 1940, el «Fuehrer» dio la orden a su Fuerza Aérea, según Irving, de aniquilar a los 300.000 británicos rodeados por los alemanes, mientras que el Hitler de los supuestos diarios aboga por salvar sus vidas.— Efe.



Madrid.—El Rey Don Juan Carlos recibió ayer, en el Palacio de la Zarzuela, al golfista Severiano Ballesteros, momento que recoge la fotografía.—(FOTO EFE).

## EN TELEGRAMA

### ESPAÑA

**EL EXSECRETARIO GENERAL** de la Democracia Cristiana (Popey) de Venezuela, Pedro Pablo Aguilar, ha llegado esta mañana a Madrid procedente de Caracas para asistir al «encuentro en la democracia» que comienza mañana en Madrid, patrocinado por el Instituto de Cooperación Iberoamericana.

**EL PLENO DEL CONGRESO** de los diputados elegirá mañana a los seis consejeros de administración de RTVE, tras el acuerdo alcanzado al respecto entre los grupos socialista y popular.

**LAS CIRCUNSTANCIAS** que deberán tenerse en cuenta para la determinación de pensiones a los militares que participaron en la Guerra Civil se determinan en una orden del Ministerio de Defensa que publica hoy el Boletín Oficial del Estado.

**NOVENTA Y UN CORREDORES** han tomado la salida a las once de la mañana para cubrir la séptima etapa de la Vuelta Ciclista a España, que les llevará desde la localidad de Les (Lérida) a Sabiñánigo, en Huesca, tras cubrir 221 kms. Al iniciarse la etapa, caía una fuerte lluvia.

### EXTRANJERO

**AL MENOS CUATRO MIL ANTISANDINISTAS** se preparan para atacar Nicaragua en los próximos días, desde los territorios de Costa Rica y Honduras, ha denunciado el coordinador de la Junta nicaragüense de Reconstrucción Nacional, comandante Daniel Ortega.

**TRES HOMBRES ARMADOS** han robado hoy unos 40 millones de pesetas en el Ministerio del Tesoro de Italia, después de agredir a dos obreros que estaban trabajando en el edificio y de abrirse paso al interior.

**UN CENTENAR DE AGRICULTORES FRANCESES** asaltó ayer por la tarde, cerca de Montpellier, siete camiones que transportaban productos agrícolas, cinco de ellos procedentes de España y Portugal.

### Elecciones en Portugal

## Victoria socialista

El nuevo Parlamento (250 escaños): Socialistas, 101; socialdemócratas, 73; comunistas, 44 y democristianos, 28

Lisboa.—El Partido Socialista ha sido el gran vencedor de las elecciones portuguesas, celebradas ayer con una participación cercana al 80 por ciento del electorado.

El partido de Mario Soares ha conseguido el 36 por ciento de los votos emitidos, más de dos millones seiscientos mil votos sufragios, lo que le supone ocupar alrededor de 100 escaños en la futura asamblea.

El futuro Parlamento, compuesto por 250 diputados, queda escindido en cuatro grupos que, provisionalmente y con ligeras variaciones, serán los siguientes: el socialista, con 101 escaños, el socialdemócrata, 73, el comunista, 44 y el democristiano, con 28 escaños.

Se registra un fuerte descenso entre socialdemócratas y democristianos, hasta ahora en la coalición de Gobierno. Los comunistas, de estricta obediencia soviética, mantienen sus posiciones y el Partido Socialista sube a niveles sólo alcanzados en las legislativas de 1975, subsiguientes a la «revolución de los claveles».

En el complicado juego de alianzas que se configura, la salida más viable es la denominada «bloque central», integrada por socialistas y socialdemócratas, que tendría una mayoría confortable en el Parlamento.

El comunista Alvaro Cunhal es contrario a esa coalición y ya ha avanzado que no tendrá más de seis meses de vida. Por su parte, el dirigente democristiano Francisco Lucas Pires ha manifestado que su partido se constituirá en «leal oposición».

### DIFÍCIL CONSENSO

Una vez conocidos los resultados, Mario Soares manifestó su intención de conseguir un «amplio consenso» para gobernar, «por encima de tabúes ideológicos y de sectarismos partidarios».

Por su parte, el secretario general del Partido Socialdemócrata Portugués (PSD), Antonio Capucho, ha anunciado que pondrá «muchas condiciones» al Partido Socialista en las eventuales negociaciones para una coalición.—Efe

## Participación española en la XI Feria del Libro, de Jerusalén

Jerusalén.—El libro más editado en el mundo —la Biblia— ocupa un lugar preferente en la «undécima Feria Internacional del Libro de Jerusalén», que hoy ha comenzado en la Ciudad Santa con participación de casi cuarenta Estados.

El Libro Santo puede encontrarse en cien idiomas diferentes, incluido el castellano aljamiado —es decir: escrito con caracteres hebreos—, que hablaban los judíos de la Península Ibérica en el siglo XII.

En total, en esta feria bienal —que, según su director «para

muchos es la segunda feria del libro del mundo, tras la de Fracfort— participan mil editoriales, que presentan aproximadamente unos cien mil volúmenes.

El «best seller» en castellano de la feria es, según se calcula, una traducción del informe del juez Kahane, que investigó la matanza de Chatilla y Sabra, publicado por «Semana Ediciones», y del que está a punto de agotarse la segunda edición de 3.000 ejemplares, según ha manifestado a la agencia «Efe» el director de la editorial.

Por parte española también participan la «Editorial Altaleña» y la «Unión Musical Española». Algunas otras editoriales, como «Alhambra», envían representantes.

Como parte del programa de la feria, el escritor español Jorge Semprún participa hoy en un debate de intelectuales franceses e israelíes sobre «El escritor comprometido». —Efe.

### Sotillos:

## Ballesteros no negoció con ETA

Madrid.—El portavoz del Gobierno, Eduardo Sotillos, ha manifestado, informa «Europa Press», que es falso que el comisario Manuel Ballesteros, exjefe del Mando Único de la Lucha Contraterrorista, haya negociado en las últimas semanas en nombre del Gobierno socialista con ETA militar. Sotillos añadió que esta información carecía de sentido y que prefería no hacer más comentarios sobre este asunto.

### Ignacio Briones:

## «La construcción está peor de lo que se cree»

León.—«El ramo de la construcción está peor de lo que se cree», ha afirmado el presidente de la Confederación Nacional de la Construcción y vicepresidente de la CEOE, Ignacio Briones.

Ignacio Briones ha informado que, según las últimas estadísticas de paro en el gremio de la construcción, éste sobrepasa el 31 por ciento, lo que supone que de cada tres trabajadores uno está en paro.

Añadió que el problema de la construcción podría agudizarse, ya que, desde el año 1975, pasó de una situación de pleno empleo a una crisis que viene preocupando a las asociaciones de empresarios y a la CEOE.—Efe.